

Laissez-nous  
prendre soins de vous!



819-668-2398

bâisseurs.ca • 600 av. De Salaberry, Chamby

**CHAMBY Pizzeria**  
450 447-1444  
616, RUE SAINT-PIERRE CHAMBY, QC

HEBDOMADAIRE  
**LE JOURNAL**  
DE CHAMBY

Le mercredi 10 août 2022 | Volume 58 | # 18  
32 pages | 30 247 exemplaires

CLINIQUE DENTAIRE  
**BERTHIAUME**

- Dentisterie familiale
- Soins esthétiques
- Service d'orthodontie
- Blanchiment des dents

1101, boul. Brassard, bureau 207  
Place Les Lilas, Chamby 450 447-1100

Montréal

# CROISSANCE DÉMOGRAPHIQUE À PRÉVOIR

(Photo : courtoisie)

Page 3

**Etienne Gérin-Lajoie**  
450 658-8211

Courtier immobilier  
Remax Plus inc  
Agence immobilière.

**SERVICE DE QUALITÉ  
DEPUIS 30 ANS +**

\*Conditions s'appliquent

www.etiennegerinlajoie.com

**PERFOMAX** Ouvert les samedis sur rendez-vous  
N'achetez pas vos pneus avant d'avoir comparé chez Perfomax

SERVICES OFFERTS :

CHANGEMENT D'HUILE à partir de 29,95\$	ALIGNEMENT à partir de 70,95\$	POSE ET ÉQUILIBRAGE DE PNEUS à partir de 50\$
--	--------------------------------------	--

14" à partir de 84,95\$ | 15" à partir de 94,95\$ | 16" à partir de 99,95\$ | 17" à partir de 109,95\$ | 18" à partir de 119,95\$

2440, boul. Industriel, Chamby 450 447-5155 perfomax.ca

LES MEILLEURES  
**AUBAINES**  
DE LA SAISON !

**30%**  
DE RABAIS



**SUR TOUS LES ARBRES, ARBUSTES,  
VIVACES ET ROSIERS\***

\*À L'EXCEPTION DES CONIFÈRES, DES GRAMINÉES GROS FORMATS,  
DES HIBISCUS ET DES VIVACES D'AUTOMNE.

1226012395-100822

1001, PATRICK-FARRAR, CHAMBLY J3L 4A7  
450 658-1010 WWW.FERMEGUYON.COM

**Guyon** FERME

Institut de la statistique du Québec

# La croissance projetée de la Montérégie

L'Institut de la statistique du Québec (ISQ) a délivré, le 25 juillet, ses projections de la population du Québec et de ses régions dans les années à venir.

Un texte de Frédéric Khalkhal  
fkalkhal@journaldechambly.com

L'Institut de la statistique du Québec (ISQ) a diffusé une mise à jour 2022 des perspectives démographiques du Québec (2021 à 2066) et de ses régions (2021 à 2041). La nouvelle projection repose sur la poursuite des tendances récentes observées en matière de fécondité, de mortalité et de migrations.

En 2066, le Québec franchirait la barre des 10 millions d'habitants. La province en est à 8,6 millions aujourd'hui.

Cette mise à jour révèle que 15 des 17 régions administratives voient leurs perspectives de croissance, d'ici 2041, être révisées à la hausse, comme c'est le cas en Montérégie. Les deux autres, soit Montréal et Laval, voient quant à elles leur population projetée être révisée à la baisse.

## Tendance liée à la pandémie

L'ensemble de ces révisions s'explique notamment par les plus récentes données de migration interrégionale (qui illustrent une réalité moins favorable aux grands centres urbains) et par la répartition régionale de l'immigration permanente et temporaire (un peu moins concentrée à Montréal). C'est donc dire que les nouvelles tendances démographiques, dont certaines sont liées à la pandémie de COVID-19, redéfinissent progressivement les perspectives d'avenir des régions du Québec.

Bien que les nouvelles projections de population soient moins favorables aux grands centres urbains et plus favorables aux régions éloignées, les grandes tendances démographiques régionales persistent :

Les plus forts taux de croissance projetée d'ici 2041 s'observent encore pour les régions adjacentes à Montréal (+21 % dans les Laurentides, +16 % dans Lanaudière et +16 % en Montérégie). L'Estrie affiche maintenant l'un des taux les plus élevés (+17 %).

La Montérégie passerait d'une population de 1 460 933 (2021) à une population de 1 690 453 (2041). La deuxième région du Québec la plus peuplée se rapprocherait ainsi de la première, qui est Montréal.

En effet, la région administrative de Montréal (soit l'île de Montréal) se distingue par une croissance projetée très faible d'ici 2041 (+3 %), mais si l'on tenait compte de l'ensemble de la région métropolitaine, sa croissance serait identique à la moyenne québécoise (+10 %).

Les régions les plus éloignées des grands centres sont toujours celles pour lesquelles on projette la plus faible croissance, ou parfois même une décroissance, comme c'est le cas pour la Côte-Nord (-10 %).

Les données par municipalité seront diffusées au cours des prochains mois.

## En janvier 2022

Les villes couvertes par le *Journal de Chambly* sont de plus en plus populaires et peuplées. L'Institut de la statistique du gouvernement du Québec dévoilait, le 13 janvier 2022, son estimation de la population au 1<sup>er</sup> juillet 2021 dans l'ensemble de nos villes.

Il est possible d'y constater que l'ensemble de la Montérégie a été une région attractive lors de la première année de la pandémie. Entre 2020 et 2021, le taux d'accroissement annuel de la région a été de 9,7 %, alors qu'il n'était que de 3 % en moyenne au Québec. Cet afflux migratoire en Montérégie a bénéficié à plusieurs villes, comme Chambly, Marieville ou encore Carignan. Les plus



La Montérégie pourrait voir sa population grandir rapidement dans les prochaines années. (Photo : archives)

petites villes ont connu par contre une baisse de leur population, comme il est possible de le constater avec Sainte-Angèle-de-Monnoir.

## Dans nos villes

C'est encore une fois Carignan qui se démarque dans la région en voyant sa population croître de 452 nouveaux individus entre 2020 et 2021. Carignan a désormais une population de 11 749 résidents. Depuis 2017, ce chiffre a augmenté de 1730 personnes.

Marieville connaît une évolution presque similaire à celle de Carignan, mais de manière plus modérée. Avec une population de 11 444 habitants, la Ville a augmenté sa population de 161 citoyens.

Même si la Ville de Chambly a vu une hausse de sa population de 22 personnes, elle enregistre depuis au moins 2017, comme Carignan, Marieville et Richelieu, une hausse constante. Ainsi, depuis 2017, Chambly est plus peuplée de 1334 résidents.

Richelieu a enregistré sa plus forte hausse de population depuis les 5 dernières années, en grandissant de 109 nouveaux citoyens parmi ses 5626 résidents.

Saint-Mathias-sur-Richelieu (4596 citoyens) et Saint-Césaire (5999 citoyens) ont enregistré respectivement une légère baisse et une légère hausse à ce chapitre, leurs populations restant stables depuis 2017.

Dans les plus petites municipalités, la Ville de Rougemont s'en sort bien en augmentant sa population de 18 personnes, la faisant grimper à 2859.

Sainte-Angèle-de-Monnoir, la plus petite municipalité du territoire du *Journal de Chambly*, voit, année après année, sa population diminuer. C'est encore le cas entre 2020 et 2021. Entre 2017 et 2021, elle est passée de 1837 résidents à 1776.

Il est aussi possible de trouver ces données dans le décret de population de l'Institut de la statistique du gouvernement du Québec chaque début d'année.

À noter que le décret de population est publié par la *Gazette officielle du Québec*. Ces données sont la référence pour l'application de lois et de règlements, ainsi que pour la gestion de programmes gouvernementaux. Le décret est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2022. Il ne s'agit toutefois pas du recensement du Canada.

**Tous les jours  
de 11 h à 21 h**

**Les tacos  
Les Burritos  
Les Quésadillas  
Les Nachos**

Livraison disponible !

UN RESTAURANT, DEUX CUISINES!  
CUISINE LIBANAISE ET MEXICAINE

## Chez Elie

Libanais et Mexicain

Commandez et apporter pour vos événements  
Repas de groupe à partager 4, 6 ou 10 personnes

1280, Av Bourgogne, Chambly  
450 447-0808

SQDC

# La santé publique s'interroge sur la vente de cannabis comestible

La santé publique du Québec s'interroge sur les bienfaits de la vente des produits comestibles contenant du cannabis à la Société québécoise du cannabis (SQDC).

Un texte de Frédéric Khalkhal  
fkhalkhal@journaldechambly.com

« La diversification des produits de cannabis au Québec pourrait nuire aux objectifs de santé publique. » C'est ce que pense le Comité de vigilance sur le cannabis, qui demande qu'une analyse soit faite afin de mieux comprendre les comportements de consommation des usagers de la SQDC et d'informer la population des risques liés à l'usage des produits alimentaires contenant du cannabis.

Depuis le 20 novembre 2019, la Société québécoise du cannabis peut vendre certains produits comestibles contenant du cannabis. Le règlement adopté par le gouvernement du Québec précise toutefois qu'« un produit de cannabis comestible, qu'il soit sous forme solide ou liquide, ne peut être une friandise, une confiserie, un dessert, du chocolat ou tout autre produit attrayant pour les personnes âgées de moins de 21 ans ».

Le Comité de vigilance sur le cannabis estime néanmoins qu'avant d'offrir une plus grande diversité de produits contenant du cannabis, il est crucial de mieux comprendre les intentions des consommateurs envers ces nouveaux produits et les motifs pour lesquels certains d'entre eux décident d'en acheter à la SQDC. « Cette analyse est d'autant plus importante qu'un des objectifs de la légalisation du cannabis est la migration de consommateurs du marché illégal à celui qui est légal sans encourager la consommation », rappelle Dre Julie



Le cannabis comestible vendu dans les SQDC pourrait nuire aux objectifs de santé publique. (Photo : archives)

Loslier, présidente du Comité de vigilance sur le cannabis et directrice de la santé publique en Montérégie.

## Informer la population des risques

Les produits comestibles qui contiennent du cannabis présentent des risques particuliers qui sont souvent méconnus des consommateurs. La mise en marché de ces produits par l'industrie pourrait parfois contribuer à ce qu'ils soient perçus comme inoffensifs. Le Comité demande donc que les instances gouvernementales poursuivent la diffusion d'activités de communication ciblées afin de joindre différents publics cibles.

« Alors que les effets du cannabis fumé se font sentir en quelques secondes ou minutes après la consommation (effet maximal autour de 30 minutes), ceux du cannabis ingéré prennent beaucoup plus de temps à agir (premiers effets

apparaissent après 30 minutes jusqu'à deux heures avec des effets maximaux pouvant prendre jusqu'à quatre heures à se manifester). Les effets peuvent durer jusqu'à 12 heures, mais certains effets résiduels peuvent durer jusqu'à 24 heures. Étant donné ces délais d'installation des effets recherchés, les consommateurs peuvent être tentés de consommer davantage, croyant que la première dose n'a pas eu l'effet escompté, ce qui pourrait entraîner une surintoxication. Les effets d'une surintoxication se manifestent notamment par de l'anxiété et de la panique, des nausées et des vomissements, et des symptômes de psychose, notamment des manifestations de paranoïa », s'inquiète dans un communiqué le Comité de vigilance.

Il faut également mentionner que le cannabis comestible est souvent la cause d'intoxications chez les enfants. Selon un rapport publié en 2021 par le gouver-

nement fédéral, le cannabis est la deuxième substance la plus souvent signalée lors de visites à l'urgence dues à une intoxication, la première étant l'alcool. Selon les données les plus récentes du Centre antipoison du Québec, les cas d'intoxication au cannabis par ingestion sont plus fréquents que ceux causés par inhalation.

Vous pouvez consulter le rapport du Comité de vigilance sur le cannabis en utilisant ce lien : [https://t.ly/ASN\\_](https://t.ly/ASN_)

Le Comité de vigilance sur le cannabis a pour mandat de conseiller le ministre délégué à la Santé et aux Services sociaux sur toute question relative au cannabis, d'évaluer l'application des mesures prévues par la Loi encadrant le cannabis et de saisir le ministre de tout phénomène émergent en matière de cannabis, notamment.

Depuis 36 ans



Optique  
Josée Touchette

On vous attend sur rendez-vous!

## PROMOTIONS EN COURS

**COMBO** à partir de: Simple vision 225\$ Foyer progressif 350\$  
Monture + verres antireflets et résistants aux rayures (GARANTIS 2 ANS)

**SPÉCIAL ENFANT** Verres amincis + antireflets et résistants aux rayures (GARANTIS 2 ANS) 15 ans et moins 125\$

2<sup>e</sup> PAIRE 50%  
de rabais sur verres et monture  
\*Certaines conditions s'appliquent.

[optiquejoseetouchette.ca](http://optiquejoseetouchette.ca)

987, BOUL. DE PÉRIGNY, CHAMBLY

450 447-1895

# La maladie de Lyme ne prend pas de vacances

**Les tiques à pattes noires infectées par la bactérie qui cause la maladie de Lyme continuent à se propager en Montérégie.**

Le nombre de Montérégiens atteints a augmenté de 50 %, passant d'une centaine en 2018 à 147 en 2021, selon la Direction de santé publique de la Montérégie.

Les tiques porteuses de la maladie sont actuellement présentes partout en Montérégie. « Ça ne devrait toutefois pas vous empêcher de pratiquer des activités extérieures comme marcher, jardiner ou participer à des randonnées. Il suffit de poser des gestes simples pour profiter de ces activités sans s'inquiéter », fait valoir Dre Julie Loslier, directrice de santé publique de la Montérégie.

Les tiques se tiennent dans les herbes hautes, les boisés, mais aussi dans les champs, les jardins et les potagers situés tout près. Lorsqu'on entre en con-



Les tiques porteuses de la maladie de Lyme se propagent en Montérégie. (Photo : archives)

tact avec les herbes hautes, les tiques peuvent s'accrocher à notre peau et nous transmettre la maladie.

C'est pour cette raison qu'il est recommandé de marcher dans les sentiers plutôt que dans les herbes hautes et d'utiliser un chasse-moustiques contenant du

DEET ou de l'icaridine sur les parties du corps exposées avant de participer à une activité extérieure.

Au retour, il est recommandé d'examiner sa peau et de retirer la tique qui pourrait s'y être accrochée en utilisant une pince, sans tourner.

## Une maladie qui se traite bien

Le premier signe de la maladie de Lyme est une rougeur sur la peau qui s'étend sur 5 cm ou plus. Les autres symptômes les plus courants sont : de la fatigue, de la fièvre et des douleurs musculaires ou articulaires. La maladie se traite bien avec un antibiotique.

Depuis quelques années, les pharmaciens de la Montérégie peuvent prescrire un médicament préventif aux gens qui ont été piqués par une tique si celle-ci est restée accrochée à leur peau pendant plus de 24 heures. Le médicament préventif pourrait empêcher la maladie de se développer.

Lorsque la maladie de Lyme n'est pas traitée, elle peut causer des problèmes cardiaques, de l'arthrite ou des atteintes au système nerveux.

Pour plus d'information, vous pouvez consulter : [quebec.ca/lyme](http://quebec.ca/lyme) ou [maladie-delymemonteregie.com](http://maladie-delymemonteregie.com). (Source : Santé publique de la Montérégie)



## CENTRE DENTAIRE RUEL INC.

### MAINTENANT UN CENTRE MULTI-SERVICES



**VOTRE ÉQUIPE D'EXPÉRIENCE EN DENTUROLOGIE**



Isabelle Lefebvre, d.d.



Stéphanie Lefebvre, d.d.



- Prothèses complètes et partielles
- Prothèses sur implants
- Service de réparation

**NOUVEAUTÉ: Implantologie**

- Dentisterie générale et esthétique
- Chirurgie
- Orthodontie préventive
- Couronne et ponts sur implants
- Service d'urgence
- Blanchiment des dents



**OUVERT DU  
LUNDI AU  
VENDREDI**

**Centre Dentaire Ruel**  
947, boul. Périgny, Chambly  
[centredentaireruel.com](http://centredentaireruel.com)  
450 447-4055

**Lefebvre Denturologistes**  
[lefebvredenturologistes.ca](http://lefebvredenturologistes.ca)  
514 437-9933



1226010248-070721

## Sécurité aquatique

# L'intelligence artificielle contre les noyades

**Le manque de main-d'œuvre affecte les lieux de baignade, qui manquent de sauveteurs. Un problème qui pourrait favoriser l'intelligence artificielle au profit de la surveillance des baigneurs.**

Un texte de Frédéric Khalkhal  
fkhalkhal@journaldechambly.com

Les sauveteurs sont les premiers intervenants en cas de noyade. Cependant, un manque de main-d'œuvre oblige certains établissements à limiter leurs heures d'ouverture. Pour répondre à cette pénurie, le ministère des Sports du Québec a décidé de rendre gratuites, dès cet automne, les formations de sauveteur afin de pallier ce manque de personnel. Mentionnons qu'il faut actuellement déboursier environ 1000 \$ pour une centaine d'heures de formation afin d'obtenir ses galons.

« Comme les lieux de baignade ont été fermés pendant la pandémie, il était prévisible qu'il y aurait une pénurie aujourd'hui. Avant la pandémie, ce sont 5500 nouvelles personnes qui étaient formées. En 2020, il n'y en avait plus que 2400. Ce chiffre a grandi en 2021 à 4400 et en 2022, nous devrions avoir environ le même nombre de personnes formées. Il y a un énorme travail à faire », d'indiquer Raynald Hawkins, directeur général de la Société de sauvetage du Québec.

## L'arrivée de l'intelligence artificielle

L'intelligence artificielle vient proposer des solutions de surveillance des lieux de baignade afin non seulement d'améliorer la sécurité des baigneurs, mais aussi d'offrir une aide dans un contexte de manque de sauveteurs.

Un logiciel d'une *sart-up* israélienne, agrémenté d'intelligence artificielle, peut désormais repérer qu'un baigneur a disparu et donner l'alerte sur une plage.

Le logiciel Sightbit enregistre toutes les images des caméras disposées le long



Le système POSEIDON est déjà utilisé par plusieurs pays dans le monde. (Photo : courtoisie)

des plages. Si un nageur est en difficulté, si un appareil motorisé se trouve trop proche des côtes, ou dans le cas de tout autre danger pour les baigneurs, le logiciel lance l'alerte. Le système est testé actuellement sur une plage en Israël.

Dans les Landes françaises, le Helper-Drone vient en aide aux baigneurs en difficulté en leur parachutant, à partir d'un drone, une bouée de sauvetage. Il est envisageable que l'intelligence artificielle puisse diriger ce drone bientôt, comme les drones IA.

Le système POSEIDON est, quant à lui, un dispositif de vision par ordinateur pour la détection de noyades en piscine. Il se répand un peu partout dans le monde. L'entreprise française, qui n'est pas encore présente au Canada, a déjà mis en place son système de surveillance dans une quinzaine de pays en Europe, en Asie du Sud-Est et aux États-Unis. « Nous souhaitons avoir l'opportunité de proposer nos solutions au Canada », d'indiquer l'entreprise au *Journal de*

piscine est actionné dès qu'une personne en détresse est détectée par le système. Une alarme sonore se déclenche et l'alerte est donnée simultanément sur l'écran de contrôle et sur le panneau LED, indiquant par ailleurs aux sauveteurs l'emplacement de la personne dans le bassin.

Pour équiper un bassin de 25 mètres, il en coûte 130 000 dollars, un prix non négligeable. POSEIDON a équipé plus de 300 bassins et a détecté plus de 50 noyades réelles.

## Conformité des lieux de baignade

M. Hawkins regarde d'un œil aussi intéressé que méfiant l'arrivée de la technologie dans le monde du sauvetage. « Ces systèmes doivent quand même prendre une personne pour surveiller les caméras et intervenir. Comme dans tout système, il y a du bon et du moins bon, mais oui, cela pourrait éviter des noyades en mettant en place des mesures d'urgence plus rapides », précise M. Hawkins, qui nous indique que la Société de sauvetage du Québec travaille actuellement, elle aussi, avec l'Université de Poitiers pour équiper les lieux de baignade de caméras sous-marines à 180 degrés. « Le sauveteur serait équipé d'une tablette qu'il regarderait au moment de son balayage visuel pour voir ce qui se passe sous l'eau. Il y aurait des coûts moindres. »

La Société de sauvetage du Québec est aussi en train de travailler sur un projet pilote d'intelligence artificielle afin de surveiller les clôtures des piscines publiques pour éviter qu'on les escalade durant la nuit. L'actualité a malheureusement démontré que les baignades nocturnes illégales dans des piscines publiques peuvent finir de manière dramatique.

Même si l'intelligence artificielle semble commencer à jouer un rôle dans la sécurité des baigneurs, pour M. Hawkins « il faut s'assurer avant tout de la conformité du lieu de baignade, même s'il existe des systèmes de surveillance ».

**« Comme les lieux de baignade ont été fermés pendant la pandémie, il était prévisible qu'il y aurait une pénurie aujourd'hui. »**  
- Raynald Hawkins

*Chambly.* L'équipementier indique que « Même si le système est très performant, il faudra toujours des sauveteurs pour prendre en charge la victime, mais dans une certaine mesure, il pourrait répondre à la pénurie de sauveteurs en rationalisant les effectifs de surveillance ».

À l'aide de caméras et de capteurs situés au-dessus du bassin et/ou sous l'eau, un panneau d'alerte visible de tous dans la

HEBDOMADAIRE  
LE JOURNAL  
DE CHAMBLY

1668, avenue Bourgogne, bureau 204  
Chambly, QC J3L 1Z1  
450 658-6516

BUREAU DE L'ADMINISTRATION  
1488, rue Montarville, Saint-Bruno  
QC J3V 3T5  
450 441-5300

Éditeur  
Philippe Clair  
pclair@versants.com

Adjointe administrative  
Michèle Caya  
mcaya@versants.com

Directrice ventes et solutions médias  
Anne-Marie Clair  
amclair@journaldechambly.com

Coordonnatrice  
Kathia Gagné  
kgagne@journaldechambly.com

Coordonnatrice - développement numérique  
Caroline Lebel  
clebel@journaldechambly.com

Coordonnatrice marketing et solutions média  
Mélodie Clair  
mclair@journaldechambly.com

Directeur de l'information  
Frédéric Khalkhal  
redaction@journaldechambly.com

Journalistes  
Jean-Christophe Noël  
jcnol@journaldechambly.com  
Frank Jr Rodi  
frodj@versants.com

Correcteur  
Charles DuBois

Infographistes  
Denis Kiopini  
Christine Burke  
Carole Bouvier

Imprimerie  
Transcontinental

Distribution  
Publi-Sac

30 247 exemplaires

RÉSEAU SÉLECT

Initiative de journalisme local | Financé par le gouvernement du Canada

Canada

Sécurité nautique

# « Cet été sur l'eau, soyez réglo »

C'est sous le thème « Cet été sur l'eau, soyez réglo » que les policiers de la Régie intermunicipale de police Richelieu-Saint-Laurent ont intensifié leurs interventions du 29 au 31 juillet dans le cadre de la première édition d'une opération nationale concertée (ONC) récréotouristique.



La régie de police a participé à la première édition d'une opération nationale concertée (ONC) récréotouristique. (Photo : archives)

Cette nouvelle ONC a ciblé les citoyens s'adonnant à des activités nautiques qui ont un comportement pouvant compromettre leur sécurité et celle des autres usagers.

À quai, sur les plans d'eau comme sur la route, l'achalandage ne cesse d'augmenter. Dans la majeure partie des collisions, chavirements et noyades, le comportement humain est un facteur important. Connaître son embarcation et se familiariser avec ses équipements lors d'activités nautiques peuvent éviter des situations déplorables dues à l'inexpérience.

Dans le cadre de ce week-end, les policiers ont réalisé diverses interventions auprès de la clientèle nautique, autant à quai que sur les plans d'eau, ou sur la route à proximité lors du retour à la

maison. Tous ont appliqué, selon la situation, les différents règlements et lois, notamment la Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada.

**Conseils de sécurité**

- Avoir l'équipement obligatoire selon la pratique de l'activité nautique s'il y a lieu. Par exemple, chaque occupant est dans l'obligation d'avoir un vêtement de flottaison individuel (VFI) adapté à sa taille, et ce, à l'intérieur de tout type d'embarcation.
- Bien que le port du vêtement de flottaison individuel ne soit pas obligatoire, il est fortement recommandé qu'il soit porté en tout temps. Il pourrait vous sauver la vie.
- Se méfier de l'immersion en eau froide;

- Prévoir son itinéraire et consulter la météo avant de partir;
- Avoir avec soi une carte des plans d'eau au cas où la technologie ferait défaut;
- Informer quelqu'un du plan de route ou de l'activité (itinéraire, détails sur l'embarcation et nombre de personnes à bord, heure de retour prévue, etc.);
- Apporter le nécessaire pour prévenir la déshydratation, les coups de chaleur et l'hypothermie ainsi qu'une trousse de premiers soins;
- Il est de la responsabilité de tous les plaisanciers de partager les plans d'eau et de respecter les autres : ceux sur l'eau, dans l'eau et à proximité de l'eau. Tous ont droit de profiter de cette

richesse et de se sentir en sécurité à tout moment.

- La cohabitation et le partage des plans d'eau, c'est aussi être attentif à notre entourage. Présence de nageurs, canot/kayak/planche à pagaie, dangers à la navigation (hauts-fonds, objets submergés), configuration du plan d'eau. Bref, c'est une cohabitation avec tout ce qui nous entoure, pas juste avec les autres bateaux à moteur.
- L'opérateur d'une embarcation doit être vigilant, attentif à son environnement, garder ses distances et naviguer dans le respect des règles de route et des risques associés à la navigation. La base est : 1- Maintenir une veille visuelle et auditive = consiste à bien surveiller le plan d'eau afin d'apprécier les dangers pouvant menacer la sécurité ou les risques d'abordage, 2- Vitesse de sécurité adaptée aux circonstances = permet d'éviter le pire en donnant du temps au conducteur pour faire la bonne manœuvre ou s'arrêter à la bonne distance afin d'éviter un abordage. (Source : Régie intermunicipale de police Richelieu-Saint-Laurent)



**AUDI ST-BRUNO**  
GROUPE DILAWRI





**FIER PARTENAIRE**

**ASSOCIATION DE SOCCER MONTIS**

1917, BOULEVARD SIR-WILFRID-LAURIER,  
SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE (QUÉBEC)

**450 653-7553**



**GROUPE DILAWRI**

ROULEZ AVEC NOUS

1226012299-100822

## CHRONIQUE COMMUNAUTAIRE



**Corporation de  
développement  
communautaire  
Haut-Richelieu-Rouville**

### Les aventures de la famille Dakôté

*Chaque mois, le comité Rayonnement de la Corporation de développement communautaire Haut-Richelieu-Rouville fait découvrir à la population la richesse de l'offre de services des organismes communautaires à travers les péripéties d'une famille fictive.*

#### Jeunes en action

En 2026, autour du brunch du dimanche, Micheline et Michel savourent un café avec leur fille, leur gendre et leurs petits-enfants. La conversation ramène sur la table la période de la pandémie lorsque les élèves avaient fait l'école à la maison durant des mois. La santé mentale des jeunes avait beaucoup inquiété, car toutes les activités étaient arrêtées.

Une chance que leurs petits-enfants, Ariane et Samuel, devenus adolescents, ont maintenant la chance d'avoir à leur portée une foule d'activités. Ariane a rejoint l'équipe de basketball et s'implique à la maison des jeunes. Elle rigole beaucoup avec son ami Pedro, que tout le monde surnomme le roi du ping-pong! Samuel, de son côté, a participé à la création d'une vidéo contre l'intimidation. Il a aussi découvert le club de jeux de rôle et de jeux de société et il ne manque jamais ces rendez-vous. Ces adolescent(e)s ont trouvé un milieu de vie à leur image qui leur a permis de s'épanouir, tout en pouvant compter sur le soutien d'intervenant(e)s afin de les aider à traverser cette période intense.

#### Que pouvez-vous suggérer à votre ado pour qu'il s'implique dans son milieu?

**A-** Aller faire un tour à la maison des jeunes du coin.

**B-** Jouer en ligne avec des gens de partout.

**C -** S'inscrire à une activité pour casser la glace et rencontrer de nouvelles personnes.

#### **Vous vous doutez bien que la bonne réponse n'est pas B, mais plutôt A et C.**

Plus les jeunes découvrent les maisons de jeunes tôt (et autres organismes communautaires), plus ils peuvent contribuer à développer des activités qui leur ressemblent. Par le fait même, ils apprennent la participation citoyenne. Il n'est jamais trop tôt pour commencer.

#### **Connaissez-vous les organismes communautaires qui travaillent avec les jeunes?**

Maison des Jeunes des Quatre Lieux

**Facebook : MDJ4LIEUX**

**POSA/Source des Monts**

**Facebook : POSA.Sourcedesmonts**

Pour en savoir plus, consultez [assisto.ca](http://assisto.ca) et suivez la famille Dakôté au [www.facebook.com/cdchrr](https://www.facebook.com/cdchrr). Pour commenter, écrivez à [agent.dev@cdchrr.com](mailto:agent.dev@cdchrr.com)

## La pêche sportive en danger

La pêche sportive est en danger alors que et le gouvernement navigue en eaux troubles.

En ce début de saison de la pêche, juxtaposée à la période préélectorale, la Coalition pour le maintien de la pisciculture Lac-des-Écorces interpelle une fois de plus le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP) avec le même constat des plus troublants : le sous-financement des installations de la station piscicole menace la pêche sportive au Québec. Alors que l'on pourrait penser que la pêche est une activité des plus naturelles et conforme au cours habituel des choses, elle est en réalité rendue possible par le résultat de plusieurs actions coordonnées et délibérées de plusieurs instances, dont l'alimentation des plans d'eau par les piscicultures. Or, cet état de fait semble complètement négligé par le Ministère, qui refuse jusqu'à présent de s'asseoir avec les principaux sonneurs d'alarme pour discuter d'un financement adéquat qui ne découle que de la simple raison.

En exploitation depuis 1972, la station piscicole gouvernementale de Lac-des-Écorces est située à environ 10 kilomètres au sud de Mont-Laurier, à la décharge du lac des Écorces. Véritable joyau de la Municipalité de Lac-des-Écorces, la station piscicole gouvernementale est également un vecteur non négligeable de développement économique et régional. Sa fonction principale est de produire des salmonidés indigènes pour l'ensemencement des lacs publics partout au Québec, que ce soit en Abitibi, en Gaspésie, en Outaouais, ou

encore dans les Laurentides, répondant ainsi à certains besoins de conservation ou de soutien à la pêche identifiés par le MFFP – celui-là même qui refuse d'aborder le problème avec les acteurs du milieu rassemblés au sein de notre coalition.

En raison de sa grande production annuelle – d'environ 40 tonnes métriques de poissons (40 000 kg) – le risque imminent de fermeture de la pisciculture Lac-des-Écorces, par un déficit de financement public, viendrait menacer l'ensemencement dans les plans d'eau publics au Québec et, ultimement, la pratique de la pêche sportive. Il va sans dire que cela engendrerait des conséquences économiques et touristiques directes pour plusieurs villes et villages québécois. Les retombées économiques de la pêche au Québec se chiffrent en centaines de millions de dollars annuellement, selon une étude commandée par le MFFP pas plus tard qu'en 2020.

Le ministre des Forêts, de la Faune et des Parcs, M. Pierre Dufour, a pourtant affirmé solennellement lors d'une visite à la pisciculture que le Québec avait besoin de ses trois stations piscicoles publiques. Dans le même ordre d'idées, Mme Chantale Jeannotte, députée de Labelle, s'était engagée publiquement à soutenir le maintien des opérations de la station piscicole publique de Lac-des-Écorces. Or, force est d'admettre que dans ces deux cas, les actions n'ont pas suivi les paroles, et quatre ans de laisser-aller se sont écoulés depuis.

Une chose est claire : le MFFP doit intervenir. Son refus inexplicable d'investir dans ses propres richesses naturelles – le Québec étant paysagé d'une quantité presque inégalée dans le monde de rivières et de lacs – nous fait craindre le pire, d'autant plus que son mandat stipule explicitement qu'il a « l'obligation de les rendre (les territoires du Québec) accessibles au public à des fins d'éducation et pour la pratique d'activités de découverte et de plein air compatibles avec leur mission de protection ». La Fête de la pêche pour la relève en est un bel exemple.

La Coalition demande de surcroît aux cinq grands partis candidats aux prochaines élections de s'engager à tout mettre en œuvre pour que le prochain gouvernement réalise des actions concrètes et significatives en matière de développement régional, de relève de la pêche sportive et de maintien de la qualité de la pêche sur le territoire du Québec, notamment par l'attribution de fonds adéquats à la pisciculture Lac-des-Écorces.

Au Québec, une des composantes du nationalisme est le rapport des Québécois avec leur territoire. Notre demande de préservation et de soutien aux stations piscicoles est exactement cohérente avec cette réalité.

**Pierre Flamand, porte-parole de la Coalition pour le maintien de la pisciculture**

### LE CLIC DE LA SEMAINE



Soirée d'été à Chambly. (Photo : Robert Gervais)

**FAITES-NOUS  
PARVENIR VOS  
PHOTOS À**  
[redaction@journaldechambly.com](mailto:redaction@journaldechambly.com)  
(Les photos publiées peuvent être réutilisées pour illustrer des articles de nos publications.)

Chemin du Ruisseau-Barré, Marieville

# Une réfection nécessaire

**La Ville a annoncé la fin des travaux de réfection du chemin du Ruisseau-Barré, qui ont débuté le 13 juin dernier, dans les délais prévus.**

ministère des Transports le 13 avril dernier, ajoutant à la complexité pour les usagers de la route de rejoindre le centre-ville de Marieville.

L'entrave à la circulation a causé bien des maux de tête aux automobilistes, qui ont parfois dû emprunter de longs chemins de détour pour contourner le chantier dans ce secteur rural. La voie est désormais rouverte à la circulation depuis le 22 juillet.

Seuls les travaux de rechargement des accotements et de marquage de la chaussée sont encore à faire. La Ville mentionne que ceux-ci ne causeront que des entraves mineures à la circulation, sans fermeture de route.

### Réfection nécessaire

La réfection de la chaussée sur cette voie, entre le chemin Bel-Air et le rang du Grand-Bois (au sud de l'autoroute 10), était devenue nécessaire en raison de son état avancé de détérioration. Les travaux, prévus de longue date, ont eu lieu en dépit de la fermeture préventive subite du viaduc surplombant l'autoroute (rang de l'Église/route 227) par le

**1,5 M\$**  
C'est l'argent provenant du Programme d'aide à la voirie locale du ministère des Transports du Québec

« Avant et pendant la réalisation du projet, nous n'avons jamais cessé de penser à nos citoyens affectés par les travaux. Merci aux citoyens qui ont accepté de subir le dérangement causé par le chantier, parce qu'aujourd'hui, on peut offrir à tous un tronçon de rue qui est plus sécuritaire, plus agréable pour les usagers, et qui durera pour des années à venir » a mentionné la mairesse de Marieville, Caroline Gagnon.



Le chemin du Ruisseau-Barré a vécu des réfections majeures. (Photo : courtoisie - Ville de Marieville)

Rappelons finalement que ce projet a été réalisé grâce au Programme d'aide à la voirie locale du ministère des Transports du Québec de près de 1,5 M\$, représentant près de 80 % du coût des travaux. (Source : Ville de Marieville)

## MINI - LOCO DES LOCAUX FUTÉS

Nous vous offrons la place parfaite pour vos besoins d'entreposage



32 À 5000 PI<sup>2</sup> | RÉSIDENTIEL | COMMERCIAL | INDUSTRIEL



SURVEILLANCE



SÉCURITAIRE



SERVICE LIBRE



ACCÈS 24 H

Contactez-nous dès aujourd'hui

400, rue du Parc Industriel, Longueuil | 450 651-2500

Élections provinciales

# À un mois du début de la campagne électorale

**Un mois avant le début de la campagne électorale pour les élections provinciales du 3 octobre 2022, quelles sont les candidatures déjà annoncées?**

Un texte de Frédéric Khalkhal  
fkhalkhal@journaldechambly.com

À ce jour, dans la circonscription de Chambly (Carignan, Chambly, Richelieu, Saint-Basile-le-Grand et Saint-Mathias-sur-Richelieu), Jean-François Roberge, le candidat sortant de la CAQ, sera de nouveau candidat. Le Parti québécois a annoncé Marie-Laurence Desgagné comme candidate dans Chambly. Le PCQ présentera Daniel Desnoyers comme candidat. Il aura comme adversaire Vincent Michaux-St-Louis, qui se présentera avec l'étiquette QS.

Dans la circonscription d'Iberville (Ange-Gardien, Henryville, Marieville, Mont-Saint-Grégoire, Noyan, Rougemont, Saint-Alexandre, Sainte-Angèle-de-Monnoir, Sainte-Anne-de-Sabrevois, Sainte-Brigide-d'Iberville, Saint-Césaire, Saint-Georges-de-Clarenceville, Saint-Paul-d'Abbotsford, Saint-Sébastien et Venise-en-Québec), Steve Trinque sera le candidat pour le Parti libéral. Pour le PQ, il s'agira de Jean-Alexandre Côté. Philippe Jettent-Vigeant portera les couleurs de QS. Audrey Bogemans représentera les idées de la CAQ.

Les candidats sont aujourd'hui à deux mois des élections générales, à un mois du début de la campagne (rappelons que la Loi électorale prévoit que la période électorale s'échelonne au plus tard du 30 août au 3 octobre 2022).



Les élections générales se dérouleront le 3 octobre 2022. (Photo : archives)

Le 3 octobre, les deuxièmes élections générales québécoises à date fixe désigneront les gagnants.

### Quelques règles

À l'approche des prochaines élections provinciales, le Directeur général des élections du Québec, Pierre Reid, désire aviser les électrices et les électeurs, ainsi que tout groupe et toute organisation, que des règles encadrent les interventions partisans en période électorale. De manière générale, les dépenses qui favorisent ou défavorisent l'élection d'une personne candidate ou d'un parti politique sont réservées à ceux et celles qui cherchent à se faire élire. Ainsi, les citoyens, les organisations et les entreprises ne peuvent pas utiliser leur capacité financière pour tenter d'influencer le débat politique.

### Dépenses électorales

Le contrôle des dépenses électorales a notamment pour objectif d'assurer l'équité et l'égalité des chances des personnes candidates et des partis. Il vise aussi à limiter l'influence de l'argent dans le débat politique, à assurer la visibilité prédominante des partis et des personnes candidates en période électorale et à favoriser la confiance de l'électorat dans les institutions démocratiques.

En période électorale, les tiers peuvent exprimer leurs opinions dans la mesure où leurs interventions ne coûtent rien, de la conception et de la production de l'intervention jusqu'à sa publication et sa diffusion. Une personne, un groupe ou une organisation doivent ainsi éviter d'engager des dépenses qui ont pour effet de donner de la visibilité à une per-

sonne candidate ou à un parti, peu importe que cette visibilité soit positive, neutre ou négative. La Loi prévoit toutefois quelques exceptions, comme la publication d'un article dans un journal ou toute autre couverture médiatique.

### À propos d'Élections Québec

Élections Québec est une institution neutre et indépendante qui a pour mission d'assurer l'intégrité, la transparence et la fiabilité des élections, et de promouvoir les valeurs démocratiques québécoises. Elle compte notamment sur les 125 directrices et directeurs du scrutin aux quatre coins du Québec responsables d'organiser les élections dans les 125 circonscriptions électorales.

## MOTS-CROISÉS EN LIGNE

un nouveau  
mots-croisés  
TOUS LES JOURS

Visitez notre site Web au  
[journaldechambly.com/mots-croises](http://journaldechambly.com/mots-croises)

Arrestation

# Agression sexuelle sur un adolescent



Styve Chouinard est notamment accusé d'agression sexuelle. (Photo : courtoisie)

**Le 13 juillet, vers 14 h 45, les enquêteurs du Service de police de l'agglomération de Longueuil (SPAL) ont procédé à l'arrestation de Styve Chouinard, un homme âgé de 30 ans qui a logé récemment à Saint-Césaire ainsi qu'à Longueuil.**

M. Chouinard se serait lié d'amitié avec un adolescent de 13 ans, après avoir fait croire à la mère de ce dernier qu'il était lui-même âgé de 16 ans et non de 30 ans. Il aurait ensuite profité de ce rapprochement pour agresser sexuellement l'adolescent à de multiples reprises à Longueuil entre le 25 juin et le 8 juillet derniers.

Styve Chouinard a comparu, le 14 juillet, au palais de justice de Longueuil. Il est accusé d'agression sexuelle, de contacts sexuels, d'incitation à des contacts sexuels et de bris d'ordonnance (ne pas être en présence d'une personne âgée de moins de 16 ans).

Le Service de police de l'agglomération de Longueuil (SPAL) sollicite l'aide du

public et demande à toute personne dont l'enfant aurait été en contact avec Chouinard de bien vouloir communiquer avec un de ses membres.

Le SPAL croit qu'il est fort possible qu'il ait posé d'autres gestes illégaux à caractère sexuel et qu'il aurait fait des victimes.

## 13 ans C'est l'âge de la victime

Toute personne ou victime détenant de l'information à propos de Chouinard peut contacter le SPAL en composant immédiatement le 450 463-7211. Tout appel sera traité en confidentialité. (Source : SPAL)

### Question aux lecteurs

Avez-vous déjà accompagné une victime dans sa démarche au sein du système de justice?  
[journaldechambly.com](http://journaldechambly.com)

**AINSI SOIT-ELLE**  
CENTRE DE FEMMES

ENSEMBLE, CESSONS TOUTES LES VIOLENCES!

Notre centre de femmes est un lieu d'accueil chaleureux et ouvert à toutes les femmes. Nous leur offrons la possibilité d'être entendue, soutenue et valorisée dans l'expression de ce qu'elles sont.

**ÉGALITÉ  
RESPECT  
ENTRAIDE  
SOLIDARITÉ  
TRANSPARENCE  
CONFIDENTIALITÉ**

**SERVICES GRATUITS**

- ÉCOUTE
- INFORMATIONS
- RÉFÉRENCES
- CONSULTATION INDIVIDUELLE ET RELATION D'AIDE
- ATELIERS THÉMATIQUES ET CONFÉRENCES
- ACCOMPAGNEMENT ET CLINIQUE JURIDIQUE

1224, rue Notre-Dame, Chambly • 450 447-3576

[ainsisoitellecdf.ca](http://ainsisoitellecdf.ca)  
[info@ainsisoitellecdf.ca](mailto:info@ainsisoitellecdf.ca)

Suivez nous

INFO
CHRONIQUE
PUBLICITÉ

PHARMACIE

**Bonjour Bienvenue dans votre plus récente édition de la « Chronique Pharmacie » la plus populaire de Chambly!**

Ce mois-ci, nous ferons un voyage dans le temps. Nous parlerons d'une maladie qui fait un retour vers le futur : la variole.

À l'image d'une version transformée de Johnny B. Goode par Marty McFly, la variole réapparaît sous une forme différente : la variole simienne (ou variole du singe).

**VARIOLE « ORIGINALE » vs. « SIMIENNE »**  
Les organismes de santé partout dans le monde considèrent la variole « originale » comme éradiquée et oubliée dans le fond d'un canyon. À preuve, la vaccination au Québec contre la variole « originale » (qui protège aussi contre la variole du singe) a eu lieu de 1919 à 1971 et avait depuis été cessée.

La variole du singe et la variole « originale » se ressemblent et sont issues de la même famille de virus. La variole « originale » diffère par contre par son taux très élevé de mortalité. Elle pouvait à l'époque des hommes des cavernes, où la science n'était pas ce qu'elle est aujourd'hui, tuer jusqu'à 30% des gens (incluant rois, princesses et pharaons célèbres).

Or, la variole du singe est beaucoup moins mortelle (moins de 1%) et beaucoup plus « récente ». Remarqué pour la première fois chez des singes en 1958, le premier cas de transmission répertorié chez l'humain a eu lieu en 1970.

Observer la variole du singe faire ses vieilles grimaces peut sembler aussi bizarre que de voir Ronald Reagan à la présidence des États-Unis en 1985. Par contre, ne soyez pas inquiets : il n'est pour le moment aucunement question que la variole « originale » sorte de sa tombe pour faire des singeries.

**SYMPTÔMES**  
Avec autant de douceur qu'un Biff Tannen qui débarque dans un casse-croûte, la variole du singe débarque avec l'almanach de symptômes suivants :

- Lésions cutanées (bouche, visage, corps et organes génitaux)
- Fièvre, sueurs, maux de tête, ganglions enflés
- Douleurs articulaires et musculaires

Il paraît que la maladie est très souffrante, et ce durant 2 à 4 semaines. De plus, les lésions cutanées peuvent à leur disparition laisser des cicatrices.

**TRANSMISSION**  
La variole du singe n'est pas considérée comme une ITS (infection transmise sexuellement) et le port du condom n'est pas suffisant pour se protéger de la maladie. On remarque que les contacts rapprochés favorisent la contagion :

- Dormir dans le même lit
- Partager draps, vêtements et ustensiles
- Contact peau à peau prolongé

Certaines sources avancent que jusqu'à 95% des cas actuels auraient été transmis lors de relations sexuelles.

La maladie peut incuber pendant une période allant de 5 à 21 jours à la suite de la contagion et une personne est contagieuse tant qu'il y a présence de lésions cutanées. Un test de laboratoire pourra confirmer un diagnostic.

**PRÉVENTION**  
Même sans posséder le génie de Einstein (le chien de Docteur Brown), on peut penser que le « vide » laissé par l'arrêt de la vaccination contre la variole « originale » il y a des décennies partout dans le monde permet à l'épidémie actuelle de variole du singe d'avoir lieu.

Au Québec, un vaccin est disponible pour combattre la variole simienne et ça ne fait pas de vous une « poule mouillée » (la phobie de Marty McFly) d'y avoir recours. Le vaccin peut être administré :

- Avant : si vous êtes à risque par vos activités d'être exposé au virus.
- Après : si vous venez potentiellement de côtoyer une personne infectée.

Le vaccin est disponible à la Santé Publique et est gratuit (vous pourrez payer en monnaie de singe).

On recommande de plus, s'il y a infection, les mesures suivantes :

- Port du masque et nettoyage des mains
- Couvrir les lésions
- Éviter les touchers (peau ou objets en contact)
- Prudence avec les jeunes enfants, femmes enceintes, personnes immunodéprimées

**TRAITEMENT**  
La majorité des gens guériront d'eux-mêmes. Un médicament antiviral et des antidouleurs peuvent être prescrits pour les épisodes les plus sévères.

Pour le moment, en date du début août 2022, aucun décès n'est répertorié dans les pays occidentaux. Il y a 803 cas déclarés au Canada dont 359 au Québec. Prudence nom de Zeus!

C'est tout pour ce mois-ci! Si vous avez besoin de prédire l'endroit où frappera la foudre afin de récolter 1.21 gigawatt en même temps que vous roulez à 88 mph, votre pharmacien ne pourra pas faire grand chose pour vous! Mais pour vous informer sur la prévention et le traitement de la variole du singe, ça lui fera grand plaisir!

**Marc-Étienne Cloutier, David Rousseau et Marc-Antoine Fortin,**  
*pharmaciens propriétaires affiliés à* **familiprix**

1235, boul. de Périgny (Place Chambly)  
**450 447-3377**



# Zoom sur la RENTRÉE

## « Pourquoi mon enfant devrait-il consulter un optométriste avant la rentrée? »

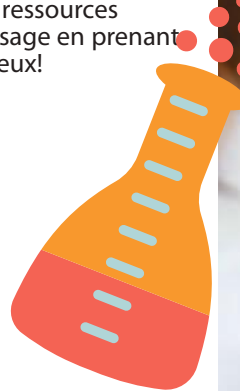
**On vous a dit que la période précédant le retour en classe constituait le moment idéal pour planifier un rendez-vous chez l'optométriste avec votre enfant? Voici pourquoi!**

Les troubles de la vision sont fréquents chez les écoliers : au préscolaire et au primaire, au moins un enfant sur cinq présente des problèmes visuels. Parmi les troubles les plus courants, on compte la myopie, l'hypermétropie, l'astigmatisme, le strabisme et l'amblyopie. Ceux-ci peuvent empêcher votre enfant de bien voir et de lire les informations inscrites au tableau ou dans ses manuels. Il peut également lui être difficile de performer en éducation physique, par exemple.

L'acquisition des connaissances passe principalement par les yeux : ce sont près de 80 % des connaissances qui sont assimilées grâce au système visuel durant les 12 premières années d'un enfant. Un problème de vision peut se traduire, avec le temps, par des difficultés d'apprentissage ou des retards de

développement. Les enfants ayant un problème de vision ne s'en plaignent pas toujours : les enfants ne sont pas nécessairement conscients qu'ils ont un trouble de la vue ou que celui qui les affecte s'aggrave. Certains parviennent à développer des stratégies pour contourner leurs difficultés. L'examen visuel annuel permet d'évaluer les changements dans la vision de votre enfant et de corriger sa prescription, le cas échéant.

Offrez à votre enfant les ressources requises à son apprentissage en prenant soin de la santé de ses yeux!



MIEUX VOIR POUR RÉUSSIR  
\*  
**250\$**  
EN  
REMBOURSEMENT

Obtenez un **remboursement de 250\$** à l'achat de lunettes ou de verres de contact pour les moins de 18 ans.

Planifiez un examen de la vue pour votre enfant  
→ **450 658-2825**

Valide en tout temps. Applicable aux deux ans. Certaines restrictions peuvent s'appliquer. Détails au ramq.gouv.qc.ca

**OPTO**  
RÉSEAU

CLINIQUE VISUELLE OPTO-RÉSEAU CHAMBLY  
1101, boulevard Brassard | **450 658-2825**

Dr David Brouillard, Dre Marie-Andrée Morin,  
Dre Mélodie Ranger, Dre Marie-Pierre Lapalme  
et Dre Caroline Morin-Houde, optométristes  
Marie-Pier Couillard,  
Amélie Lamarre et Patricia Audet,  
opticiennes d'ordonnances

### Cours de piano

classique | populaire | pour tous

**AU CHOIX :**

- Programme libre - - Examens - Concerts
- Programme de l'École Vincent-d'Indy

INSCRIPTIONS EN TOUT TEMPS  
**450 658-0460**  
514 885-0460  
*Pour l'amour de la musique!*

Marie Fournier Éliane Fournier Senécal

**ÉCOLE DE MUSIQUE DE CHAMBLY: VOTRE ÉCOLE!**

### Centre amitié jeunesse

**Maison des Jeunes**  
Pour les jeunes de 12 à 17 ans

**Services offerts**

- Service de diner
- Activités originales tous les vendredis soirs
- Aide aux devoirs
- Programmation estivale
- Camps Ado
- Cours de gardiens avertis

505 Boul. Brassard, Chambly, J3L 4N5  
**450-658-6810**



# Comment choisir un ordinateur portable pour l'école?

**Le choix d'un ordinateur portable pour les études dépend de nombreux éléments. Cet achat représentant un coût substantiel, il importe de ne pas le magasiner à la légère. Voici ce dont il vous faut tenir compte pour sélectionner le bon!**

#### L'utilisation

L'ordinateur sera-t-il réservé aux travaux scolaires ou servira-t-il aussi pour des jeux vidéo, le visionnement de films ou d'autres occupations? Cette information et celle du programme d'études, qui détermine quels seront les logiciels utilisés, permettent d'évaluer la puissance et la résolution idéales de l'appareil.

#### La portabilité

Si l'ordinateur est transporté d'une classe à une autre, par exemple, il importe de tenir compte de ses dimensions et de son poids. Notez également qu'un ordinateur qui doit être utilisé plusieurs heures d'affilée requiert une batterie de bonne capacité.

#### L'espace de stockage

Celui-ci doit être suffisant pour permettre à l'étudiant d'enregistrer ses notes de cours, ses devoirs et d'autres fichiers plus volumineux (vidéos, photos, etc.). Au besoin, l'ajout d'un disque dur externe peut bonifier l'espace disponible.

Pour vous y retrouver parmi les modèles offerts en magasin, demandez l'aide d'un conseiller!



## ACADÉMIE DANZA

Hip Hop • Moderne • Jazz Funk  
Initiation à la danse • Ballet

Auditions  
pour les troupes de compétition  
les 29-30 août prochain,  
formulaire sur le site!

## Inscriptions en ligne dès le 15 août. *Places limitées!*

10% de rabais pour le 2<sup>e</sup> enfant  
Début de la session vendredi le 9 septembre 2022.

academiedanza.com

701, av. De Salaberry, suite 201 • Chambly • 450 447 7672



# SORTEZ DE L'OMBRE!

FAITES VOIR VOTRE ENTREPRISE DANS NOS PAGES

Papier/Web

30 250 EXEMPLAIRES CHAQUE SEMAINE  
(8 MUNICIPALITÉS DESSERVIES)

## Rayonnez sur la scène locale!

infoventes@journaldechambly.com  
450 658-6516 poste 226



[journaldechambly.com](http://journaldechambly.com)

HEBDOMADAIRE  
LE **JOURNAL**  
DE CHAMBLY

Refuge animalier

# Le chat sort du sac

**L'organisme Les chats sans toi-T de Chambly n'a pas fait partie des refuges bénéficiant des 375 000 \$ amassés par Mondou, comme l'avait pourtant signifié préalablement l'entreprise.**

Un texte de Jean-Christophe Noël  
redaction@journaldechambly.com

C'est Crystiane Neveu, de l'organisme Les chats sans toi-T de Chambly, qui a mis la puce à l'oreille au journal. « Effectivement, Les chats sans toi-T de Chambly ne fait pas partie des bénéficiaires de la campagne Mondou Mondon au profit des refuges. La confusion est parce qu'un organisme du même nom, mais de Chertsey, est bénéficiaire », explique Mondou au journal en se rétractant. Rappelons que la campagne avait permis d'amasser 375 000 \$, redistribués à divers refuges pour animaux de toute la province.

**Aide gratuite**

L'entreprise Les chats sans toi-T est hébergée gratuitement depuis 10 ans par le commerce chamblyen Fido et Félix. L'espace réservé permet

d'accueillir les chats et de leur offrir une fenêtre de visibilité afin qu'ils puissent aller en adoption. Les chats y sont tous stérilisés, vaccinés et micropucés. « Il y a une marge entre vendre un animal et l'adopter », nuance Mme Neveu. L'organisme s'assure que l'animal trouve bonne famille. Il fait remplir des questionnaires et choisit les adoptants en fonction du sérieux de leur démarche. « Tous ne connaissent pas l'implication de temps et d'argent associée à l'adoption d'un animal. C'est pas une *bébelle* », renchérit-elle.

Nouvellement dans Chambly, l'animalerie Chico héberge de son côté les chats du refuge Chat-Va-Mieux.

**Stérilisation**

Il est estimé que deux chats non stérilisés produiront un potentiel de 20 000 chats au bout de quatre ans, si tous survivent.

« Certains seront adoptés, d'autres prendront le chemin des refuges déjà surpeuplés, et les autres finiront dans la rue avec les endurcis et continueront de se reproduire. Est-ce le sort que l'on souhaite pour nos animaux de compa-



Crystiane Neveu réclame la stérilisation des chats afin de combattre la prolifération. (Photo : courtoisie)

gnie? », questionne Crystiane Neveu. Elle mise sur la stérilisation en guise de réduction des animaux en trop. Elle considère qu'il faudrait en faire la priorité. « Il est important pour chacun de

nous de se responsabiliser à cet égard. Il est temps d'agir. Prenons-en conscience collectivement et prenons les mesures nécessaires individuellement et collectivement », termine Mme Neveu.



## Carignan

CONNECTÉE DE NATURE

5<sup>e</sup> édition

BUDGET PARTICIPATIF CITOYEN 2023



Citoyens de Carignan, faites-nous part de votre projet favori entre le 1er août au 31 août!

- Projet #1 : Escalade au parc des îles
- Projet #2 : Sentier éclairé sur la pointe nord de l'île aux Lièvres
- Projet #3 : Parcours balisés en boucle sur le territoire
- Projet #4 : Volleyball de plage au parc du Domaine
- Projet #5 : Réaménagement et prolongement du sentier dans Carignan sur le Golf
- Projet #6 : Revitalisation du parc des Vétérans

carignan.quebec

Détail : Résilience silencieuse

## Les changements climatiques : Entre abstraction et matérialité

par Kevin Nichka-Boire

EXPOSITION

13, 14, 20, 21, 27  
et 28 août

13 h à 17 h

Vernissage : samedi le 13 août, dès 13 h

Corps de garde du Fort-Chambly  
8, rue De Richelieu

Exposition virtuelle : [ville.chambly.qc.ca/expositions](http://ville.chambly.qc.ca/expositions)






1226012446-100822

Du 4 au 14 août 2022



En collaboration  
avec la Ville de Chambly



Venez rencontrer  
nos producteurs.  
Plusieurs  
nouveaux exposants !



14<sup>e</sup>  
SAISON

TOUS LES SAMEDIS  
8h30 à 12h30 - Jusqu'au 22 octobre

Le marché fera relâche le samedi 2 septembre prochain

[marchepublicchambly.com](http://marchepublicchambly.com)  
1999, av. Bourgogne, Chambly, Parc de la Commune



# Découvrez toute la richesse des marchés publics d'ici!

Cette semaine se veut une occasion de célébrer la fraîcheur des produits d'ici, cultivés et créés par plus de 1700 producteurs agricoles et artisans bioalimentaires dans plus de 160 marchés publics à travers le Québec. Elle se veut aussi une invitation à découvrir et à redécouvrir les marchés publics au détour de son quartier, de son village ou même de sa route des vacances et de rencontrer ces gens qui mettent du bonheur et de la créativité dans nos assiettes. Et pourquoi ne pas pousser l'expérience en allant visiter la ferme de son producteur pour découvrir son univers, son histoire?

« Si l'approvisionnement local permet d'entrer en contact avec les producteurs agricoles et artisans bioalimentaires qui nous nourrissent, un autre fait bien tangible est aussi de retrouver du goût dans notre assiette. Les fruits et légumes en marché public goûtent meilleur, c'est indéniable! Lorsque récoltés au summum de leur maturité, leurs sucres naturels et nutriments sont si concentrés que nos papilles tombent sous le charme de cette fraîcheur. Seul l'achat local peut réussir à sublimer autant le goût, car il permet d'acheminer très rapidement en marché public des fruits et légumes mûris à point. Et ce n'est pas anodin que le thème de cette année soit celui des « Des saveurs et des rencontres ». Si le marché public est un circuit court qui favorise l'économie locale et l'accès à une alimentation fièrement québécoise, le plaisir de se régaler, de se retrouver et d'échanger ne peut se faire que sous le signe des saveurs et des rencontres! », a déclaré le directeur général Jean-Nick Trudel de l'Association des marchés publics du Québec.

**Un, deux, trois...consommez !**

## Mais sucré grillé sur le barbecue

### INGRÉDIENTS

- 6 épis de maïs sucré frais avec les feuilles
- 1/2 tasse de crème sure
- 1/2 tasse de mayonnaise
- 1 gousse d'ail, émincée
- Sel et poivre, au goût
- 1/4 tasse de fromage feta émietté, pour la garniture
- 1 c. à thé de paprika, pour la garniture
- Coriandre fraîche ciselée, pour la garniture



### PRÉPARATION

1. Préchauffer le barbecue à puissance élevée.
2. Laisser tremper les épis environ 10 minutes dans un bol d'eau froide en gardant les feuilles. Égoutter.
3. Cuire les épis sur le gril jusqu'à ce que les feuilles soient carbonisées, soit environ 12 minutes. Éplucher les épis et poursuivre la cuisson jusqu'à ce que les épis soient grillés par endroits. Retourner les épis souvent pendant la cuisson pour qu'ils ne brûlent pas. Les retirer du gril et les laisser refroidir quelques minutes.
4. Dans un bol, mélanger la crème sure, la mayonnaise et l'ail. Saler et poivrer. Badigeonner les épis avec le mélange. Parsemer de fromage feta, de paprika, de coriandre.



- TOUS LES JEUDIS -

**Du 11 août au 13 octobre**

16h00 à 19h30

**DEVANT L'ÉGLISE**

Producteurs locaux - Artisans - Ambiance familiale

**SUIVEZ-NOUS**



**À ACHETER CETTE SEMAINE :**



- FRAISES DU QUÉBEC ET CHOCOLAT NOIR ÉQUITABLE
- TOMATES, AIL ET FINES HERBES POUR LA SAUCE À SPAGHETTI
- PETITS FRUITS DE SAISON POUR CONFITURE MAISON
- SIROP D'ÉRABLE OU MIEL DE TRÈFLE
- FROMAGE DE CHÈVRE
- PAIN BAGUETTE BIOLOGIQUE

**UN RENDEZ-VOUS À NE PAS MANQUER!**



**YVES-FRANÇOIS BLANCHET**

Député de Beloeil-Chambly  
et chef du Bloc Québécois

270, boulevard Fréchette  
Chambly, Québec  
J3L 2Z5

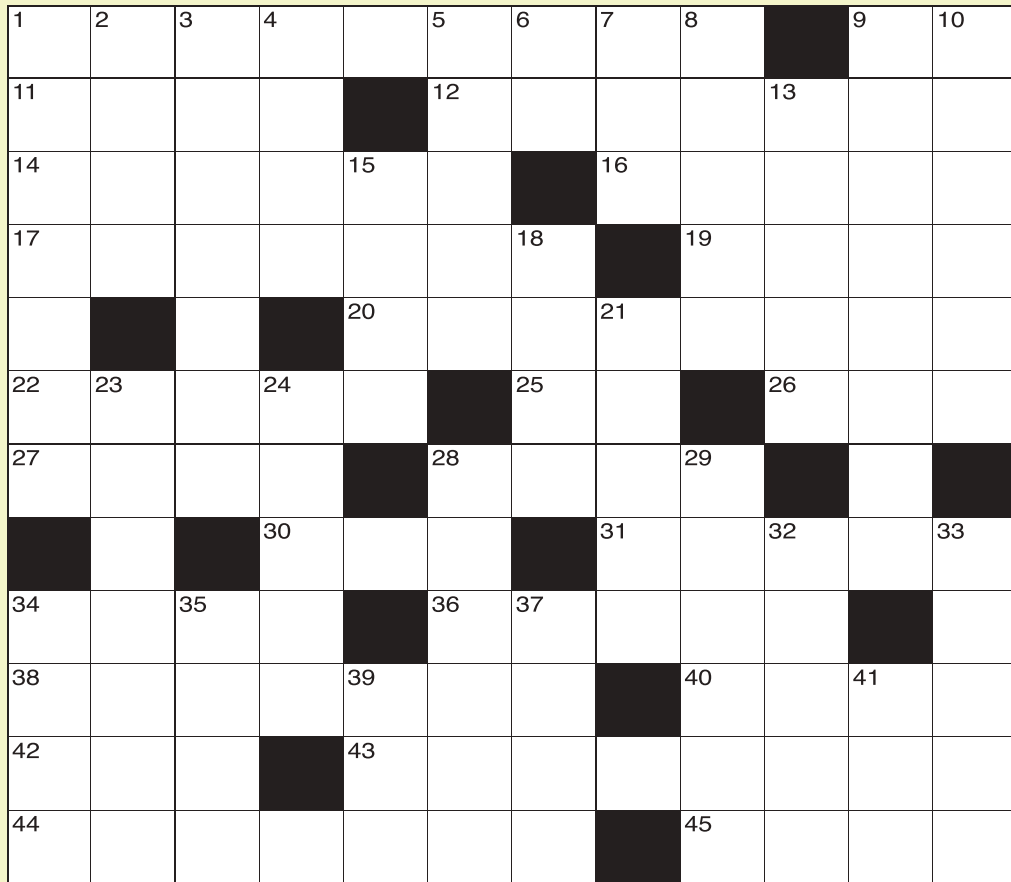
Téléphone : 450 658-0088  
Numéro sans frais : 877 741-7802

yves-francois.blanchet@parl.gc.ca



JEUX N° 778

# MOTS CROISÉS



**HORIZONTALEMENT**

- 1. Très grand nombre.
- 9. À elle.
- 11. Jugement.
- 12. Contrarier vivement.
- 14. Durable.
- 16. Fourvoyé.
- 17. Enrôle.
- 19. Compétition sportive.
- 20. Raconte des boniments.
- 22. Trophée.
- 25. Radon.
- 26. Abat fourni par le veau.
- 27. Pronom personnel.
- 28. Sensation de malaise.
- 30. Le dollar y circule.
- 31. Entrée.
- 34. Moment du déclin du jour.
- 36. Habitation en coupole.
- 38. Appuyée.
- 40. Cérémonie.
- 42. Inexistant.

- 43. Mettre pour la première fois.
- 44. Fermée hermétiquement.
- 45. Roi légendaire d'Athènes.

**VERTICALEMENT**

- 1. Moule en creux ou en relief.
- 2. Partie de l'œil.
- 3. Autour du mort.
- 4. Alexis Mikhaïlovitch.
- 5. Lettre grecque.
- 6. Union européenne.
- 7. Impayée.
- 8. Saillie osseuse.
- 9. État de tranquillité.
- 10. Aires sablées.
- 13. Mammifère à trompe.
- 15. A six faces.
- 18. Va à l'aventure.
- 21. Qui dure douze mois.
- 23. Transporte du pétrole.
- 24. Frousses.
- 28. Bonne humeur.

- 29. Ébréché.
- 32. Fruit.
- 33. Unité de mesure de volume.
- 34. Marque l'exclusion.
- 35. Femme d'Héraclès.
- 37. Administré.
- 39. Dans presque toutes les recettes.
- 41. Accessoire de golfeur.

**RÉPONSE DU N° 778**

E	E	E	E	E	L	L	E	S	O	E	S
E	N	N	E	T	E	T	E	T	N	U	N
T	I	R	E	E	S	S	O	D	O	S	
T	O	O	L	G	I	G	E	S	E		
S	E	S	A	V	S	U	S	E			
T	N	E	G	E	N	E	L	E			
S	R	I	S	R	N	R	C	O	P	E	
N	E	B	A	R	A	T	I	N	E		
N	C	R	U	T	E	O	P	E	N		
E	G	A	R	E	A	C	E	N	A	V	
R	E	R	H	E	U	R	T	E	R		
S	A	T	I	U	D	E	S				

# SUDOKU



**RÉPONSE DU N° 778**

7	1	2	4	5	6	8	3	9
8	9	7	2	3	4	5	1	6
3	6	9	8	1	4	5	2	7
5	6	7	8	9	1	3	2	4
2	4	8	5	3	7	9	6	1
1	3	9	2	4	6	5	8	7
6	2	3	9	7	5	1	4	8
9	7	1	3	8	4	6	5	2
4	8	5	9	1	2	7	6	3

3				1	9	5		
	5		4				7	
						3		9
					2		3	
				3	5	8		
				9				
9		2	8		1			
		4				6	9	
		8						7

# HOROSCOPE

Signes chanceux de la semaine : Verseau, Poissons et Bélier

## SEMAINE DU 7 AU 13 AOÛT 2022



**BÉLIER (21 MARS - 20 AVRIL)**

Au travail, vous entreprendrez une formation qui vous apportera de l'avancement. Vous accéderez aussi à des fonctions plus près de vos valeurs. Du moins, vous redéfinirez vos ambitions avec davantage de conviction.



**TAUREAU (21 AVRIL - 20 MAI)**

Si vous n'avez pas encore pu bénéficier de vacances reposantes et enrichissantes cet été, vous planifierez au moins une belle escapade qui vous permettra de vous ressourcer. Ce sera aussi perçu comme une cure de jeunesse pour vous.



**GÉMEAUX (21 MAI - 21 JUIN)**

Vous chercherez à plaire à tous. Mais vous savez très bien que c'est impossible. Il suffit de faire les choses en fonction de votre cœur et vous ne vous tromperez jamais. Ayez davantage confiance en vous et en vos intuitions.



**CANCER (22 JUIN - 23 JUILLET)**

Si vous reprenez le travail après de longues vacances, vous vous épuiserez rapidement. De plus, votre tendre moitié et vos proches demanderont plus d'attention alors qu'un peu de repos sera essentiel pour traverser la semaine.



**LION (24 JUILLET - 23 AOÛT)**

Vous vous retrouverez sur un piédestal en recevant une forme de récompense, et cette situation vous apportera du succès. Vous éclaircirez une histoire nébuleuse et aurez droit à des remerciements plutôt gratifiants.



**VIERGE (24 AOÛT - 23 SEPTEMBRE)**

Vous prendrez du temps en famille à la maison ainsi que pour apprécier la solitude dans le confort de votre foyer. Votre couple sera également une priorité. Vous déploierez une belle créativité, même s'il ne s'agit que de concocter une recette.



**BALANCE (24 SEPTEMBRE - 23 OCTOBRE)**

Vous aurez sûrement envie d'une nouvelle voiture. Vous passerez également beaucoup de temps à négocier toutes sortes de choses ou à écouter des discours interminables. Professionnellement, vous pourriez découvrir que vous comptez parmi les as de la vente.



**SCORPION (24 OCTOBRE - 22 NOVEMBRE)**

Vous aurez envie de vous gâter, de renouveler votre garde-robe ou votre coiffure. Vous aurez besoin d'une vie sociale plus active et d'échanger avec vos meilleurs amis. Côté travail, heures supplémentaires en perspective.



**SAGITTAIRE (23 NOVEMBRE - 21 DÉCEMBRE)**

Vous ne prendrez pas toujours le temps d'écouter les conseils, surtout si le sermon est trop long. Vos intuitions vous guideront dans la bonne direction si vous prenez le temps de les écouter attentivement. Un ange veillera également sur vous.



**CAPRICORNE (22 DÉCEMBRE - 20 JANVIER)**

Un pas en arrière pour se donner de l'élan est parfois nécessaire pour s'accomplir et entreprendre un important virage. Vous réfléchirez sérieusement à ce qui vous anime et vous passionne pour apaiser votre stress.



**VERSEAU (21 JANVIER - 18 FÉVRIER)**

Une vie sociale active engendre parfois une surchauffe de la carte de crédit. Même si vous êtes près de vos sous en général, vous risquez de mal gérer votre budget et d'avoir quelques difficultés à rembourser vos dettes.



**POISSONS (19 FÉVRIER - 20 MARS)**

Vous ne lésinerez pas sur les moyens pour bien paraître, et ce sera aussi vrai pour les autres membres de la famille. Vos enfants seront de véritables cartes de mode. Il faut profiter de l'abondance lorsqu'elle s'amène.

À LA SEMAINE

*prochaine!*

# Refinancement hypothécaire : le pour et le contre

**Refinancer leur maison est une stratégie que choisissent beaucoup de propriétaires pour financer divers projets (retour aux études, rénovations, etc.). Avant de prendre cette décision, il est toutefois nécessaire d'en comprendre les implications. Zoom sur les bons et les mauvais côtés de cette forme d'emprunt.**

## Les avantages

Le refinancement hypothécaire offre la possibilité d'emprunter des sommes considérables à un taux d'intérêt généralement très avantageux par rapport à celui d'un prêt personnel ou d'une carte de crédit. Ce mode de financement est particulièrement utile pour des travaux urgents et coûteux tels que la réfection d'une toiture ou la réparation de fondations. Il peut également servir à une panoplie de projets, y compris l'achat d'un autre immeuble ou d'une voiture, ou encore la cotisation à un REER. En outre, plusieurs y ont recours pour réaliser une consolidation de leurs dettes et payer ainsi moins d'intérêts.

## Les inconvénients

Vous devez garder à l'esprit que l'argent obtenu de cette façon ne constitue pas un actif, mais bien une dette que vous contractez en offrant votre maison en garantie. En cas d'ennuis financiers majeurs, vous pourriez donc vous retrouver sans toit. Bien que votre prêteur ne bronche pas si vous empruntez 50 000 \$ sur votre demeure pour vous payer un voyage autour du monde, vous devez vous demander si vous êtes prêt à courir ce risque afin de réaliser votre projet. Il est aussi important de vous informer auprès de votre créancier au sujet des frais liés au refinancement.

**Pour prendre une décision éclairée, parlez à un courtier!**





**Pierre Bessette**  
COURTIER IMMOBILIER  
514 820-9099  
pbessette@remax-quebec.com

RE/MAX EVOLUTION

**TERRE**



425 000\$

111- Belle terre agricole et forestière d'une superficie de 123779 me.ca. avec environ 45% de culture et 55% de boisé situé près des routes 227 et 104 environ 45 minutes de Montréal. Que votre rêve se réalise en possédant votre propre terre à la campagne!

**ENTREPRISE**



1395- Commerce situé au centre-ville avec une boutique d'artisanat complète, vente d'articles de scrapbooking, peinture, faux-vitrail, bijoux, décorations et cours offert le soir. De plus, une cordonnerie s'ajoute à ce magnifique magasin en opération depuis 35 ans avec fierté et passion. Laisser votre créativité s'exprimer!



\*\*\* VISITE LIBRE \*\*\*



CARIGNAN, 1686 CH. MONTÉE DU MOULIN, DIMANCHE LE 14 AOÛT DE 14 À 16 HRES  
Centris # 25991258

\*\*\* CONDO/GARAGE \*\*\*



OCCUPATION RAPIDE, PLANCHERS BOIS ET CÉRAMIQUE, BELLES GRANDES PIÈCES ENSOLEILLÉES.  
Centris # 27791101

\*\*\* 5 CHAMBRES \*\*\*



CHAMBLY, 4 CHAMBRES MÊME NIVEAU, FOYER, S/SOL AMÉNAGÉ, SECTEUR HOMOGÈNE.  
Centris # 15565252

*Nicole Gingras*

nicolegingras.com

855, av. De Salaberry, bureau 103, Chambly J3L 1R5  
Cellulaire : 514 591-1889 Bureau : 450 658-8211



Tranquilli-T  
RE/MAX

OPTEZ POUR LA TRANQUILITÉ



Suivez-moi sur





**Richard Massicotte**  
Courtier immobilier résidentiel | commercial  
514 442.7424



**Sylvie Grégoire**  
Courtier immobilier résidentiel  
514 265.9907

MASSICOTTE & GRÉGOIRE

chambly-immobilier.com




833, AVENUE DE SALABERRY, BUREAU 103, CHAMBLY, J3L 1R5 | BUREAU : 450 658-8211



Festival de musique à l'image

# « Star Wars » à Richelieu

La deuxième édition du Festival de musique à l'image de Richelieu a mis de l'avant, une fois de plus, la musique de films, les 22 et 23 juillet derniers.

Un texte de Jean-Christophe Noël  
redaction@journaldechambly.com

Fort d'une première édition l'an dernier et seul festival au Québec qui met de l'avant la musique de films, le Festival de musique à l'image de Richelieu en a mis plein les oreilles. L'événement a été mis sur pied par le nouvel organisme culturel richelois *Les diffusions et productions Hors Champ*. « On va organiser des choses un peu champ gauche. On souhaite intéresser les gens à la culture, mais peut-être par d'autres voies », explique Viviane Audet, administratrice du conseil d'administration de *Les diffusions et productions Hors Champ*, ainsi que présidente du Festival de musique à l'image de Richelieu.

Robin-Joël Cool est, tout comme Mme Audet, instigateur du festival. Le couple, installé à Richelieu depuis 11 ans, est compositeur de musique de films. À sa feuille de route, le duo compte plus de 25 musiques de films et de documentaires. Sa musique est actuellement à l'affiche dans le film *Arsenault et fils* au cinéma, et à la télévision dans la télésérie, diffusée à Radio-Canada, *Le monde de Gabrielle Roy*. C'est à Richelieu que le tandem compose et produit sa musique de films. « Nous croyons ardemment à la possibilité d'être des artistes dans notre ville, et c'est pourquoi nous avons eu envie de partager notre passion avec les gens de notre communauté. C'est ainsi qu'est né ce festival », émet Mme Audet.

## Composer pour des films

Du temps où le couple vivait à Montréal, il avait pour voisin d'en haut Rafaël Ouellet, réalisateur notamment du film *Arsenault et fils*. De ses quartiers, il a entendu la musique de Mme Audet et M. Cool, qui jouaient les chansons de leur groupe Montana. Rafaël Ouellet a initialement approché les compositeurs pour leur demander de lui vendre une ou deux chansons. Puis, abandonné par le compositeur de son film *Camion*, Ouellet est revenu à la charge en leur demandant de composer la musique entière dudit film. « On n'avait jamais fait ça de notre vie. On ne sait pas comment faire », avait concédé Mme Audet. Après avoir lu le scénario, « on a composé les thèmes et ça a été notre première musique de film », rappelle avec le sourire la Richeloise. Ajoutant à l'improbable, le duo a ensuite raflé le prix Jutra dans la catégorie *Musique originale de film*. « Notre naïveté nous



Lors de l'enregistrement de la musique pour le film *Arsenault et fils*. (Photo : courtoisie - Marie-Claude Meilleur)



Viviane Audet, qui joue sur le petit xylophone dans son studio La pomme verte, à Richelieu. (Photo : courtoisie)

a peut-être fait composer différemment, minimaliste, à notre façon, car nous n'avions aucune idée », relate Viviane Audet.

## « Plus Mélancolique »

« Quand on reçoit le scénario, ça nous donne l'idée de la couleur que le réalisateur désire », explique Mme Audet quant à savoir comment créer de la musique pour un film. Parfois, un réalisateur transmet aux compositeurs une liste de lectures identifiant l'état d'esprit dans lequel il pouvait se trouver lorsque le film a été écrit. En découlent des ses-

**« Il ne faut pas trop souligner l'émotion, mais il faut être là. Il faut trouver sa place. »**  
- Viviane Audet

sions de création en toute liberté. La musique est ensuite transmise au réalisateur, qui la juxtapose à son montage. Le réalisateur fait part de ses indica-

tions aux compositeurs. « Le réalisateur nous dit ce qu'il manque. Il nous fait une liste d'épicerie. Des fois, c'est un thème plus mélancolique qu'il cherche », expose Viviane Audet, qui parle aussi de l'importance de la présence musicale sans toutefois que celle-ci ne prenne trop d'espace pour le spectateur. « Il ne faut pas trop souligner l'émotion, mais il faut être là. Il faut trouver sa place », nuance celle dont le piano est l'instrument de prédominance.

## John Williams

Le festival rendra hommage à John Williams. Qui est John Williams? Compositeur musical pour d'innombrables productions telles que les films *Jaws*, *Star Wars*, *Superman*, *Indiana Jones* et *Harry Potter*, pour ne nommer que ceux-là. Il est le père artistique de musiques cultes que fredonne un large public. « Pour nous, c'est LE compositeur le plus populaire », dit Mme Audet. Pour l'honorer, l'Orchestre à vents de musique de films a donné un concert sur l'univers de *Star Wars* à l'église de Richelieu. Pour sa part, l'Ensemble musical de l'École de leadership et de recrues des Forces canadiennes a représenté les œuvres de John Williams. Plus tard, FM Le Sieur, réputé compositeur de films au Québec, a animé une discussion entourant John Williams. Flore Laurentienne a clôturé l'événement en spectacle accompagné de près d'une dizaine de musiciens.

# Fête estivale de Marieville

**Au centre-ville de Marieville, au parc Édouard-Crevier et sur la rue du Pont, la Fête estivale se tiendra le 20 août, de 13 h à 22 h.**

La Ville de Marieville prépare une ambiance festive et animée pour la Fête estivale de Marieville, qui se tiendra le samedi 20 août dans la ville. Pour l'événement, des animations, des jeux pour toute la famille, des restaurateurs s'étant déplacés pour l'occasion et des spectacles de musique gratuits seront proposés.

## Une fête ludique

Sur place, les familles et les gens de tous âges trouveront tout pour se divertir avec un mur d'escalade, une station de tatouages temporaires, des jeux gonflables, une aire de pique-nique et bien plus! Une halte du nourrisson sera également offerte par l'Entraide maternelle du Richelieu (EMRI).

## Une fête savoureuse

Découvrez de nouvelles saveurs auprès de restaurateurs et de producteurs agroalimentaires, dont la plupart sont de la région : La Ferme d'Alex/Les Bien

élevés, La Maison Sucrée, Le Quick Nutrition, Brasserie Walkyrie, Domaine Berthiaume, Distillerie 3 Lacs, Coteau Rougemont, Le Barrage – Brasseur, Boucherie Marieville et La Fumerie Arsenault.

## Une fête musicale

À 18 h 15, Bermuda vous invite dans son univers qui *groove* en français, avec des chansons énergiques et audacieuses qui oscillent entre le funk, le rap et la pop, sans compromis!

À 20 h, place à Alaclair Ensemble, un collectif de hip-hop québécois qui se réclame du post-rigodon bas-canadien. Découvrez sa musique éclectique et sans barrière qui fuit les étiquettes!

## Budget participatif : votez sur place!

Rendez-vous au kiosque municipal afin de voter pour votre projet coup de cœur dans le cadre du Budget participatif (preuve de résidence requise).

En 2022, la Ville de Marieville propose pour la première fois à ses résidents un processus de budget participatif par lequel il sera possible de soumettre des



Alaclair Ensemble se produira à 20 h lors de la Fête estivale de Marieville. (Photo : courtoisie - Noah Ndorisiyoni)

idées d'investissement et de voter pour celle qui sera réalisée l'année suivante. Pour cette première édition, une enveloppe de 100 000 \$ a été réservée pour concrétiser le projet qui aura suscité le plus d'enthousiasme auprès de la population.

Le dévoilement public du projet gagnant, soit celui qui aura reçu le plus

grand nombre de votes, se fera le 1<sup>er</sup> novembre 2022.

Le projet sélectionné par la population de Marieville lors du premier processus de budget participatif sera réalisé au cours de l'année 2023. (FK)

**CONCOURS BROUÉ**  
Nouvelle administration

À GAGNER : 2 BILLETS

POUR LA PIÈCE BROUÉ - NOUVELLE ADMINISTRATION  
QUAND : LE SAMEDI 27 AOÛT 2022  
OÙ : THÉÂTRE DES DEUX RIVES À ST-JEAN

**INSCRIS-TOI CHAQUE JOUR**  
**AU JOURNALDECHAMBLY.COM**  
**ONGLET CONCOURS**

HERDOMAIRE  
**LE JOURNAL**  
DE CHAMBLY

**TIRAGE LE 23 AOÛT À 13 H**

**POSA**  
SOURCE DES MONTS

PRÉSENTE

**VORTEX**

FESTIVAL DE  
MUSIQUE  
ÉLECTRONIQUE  
AU PROFIT DE LA  
MAISON STÉPHANE FALLU

8 DJS POUR  
SATISFAIRE TOUS LES  
FANS DE MUSIQUE  
ÉLECTRONIQUE.

SAMEDI  
27  
AOÛT

A PARTIR DE MIDI JUSQU'À 20H

1555 RUE. DE L'ÉCOLE, CARIGNAN, QC



POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, PRÈS DE CHEZ VOUS!

# PETITES ANNONCES CLASSÉES

Heure de tombée : jeudi 15 h

Heures d'affaires du service téléphonique : lundi au vendredi 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Mode de paiement :

À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClasses.ca.**

### OFFREZ-VOUS DES EXTRAS

- ✓ Encadré
- ✓ Titre centré
- ✓ Couleur
- ✓ Caractères gras

Informez-vous auprès de votre téléconseiller.

## Un seul numéro 1 866 637-5236

IMMOBILIER  
100 à 299

MARCHANDISE  
300 à 399

SERVICES  
400 à 599

EMPLOI ET FORMATION  
600 à 799

ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX  
800 à 899

VÉHICULES  
900 à 999

### 105 Propriétés à vendre

ACHAT \$\$\$ Je recherche un terrain ou maison ayant besoin de rénovation pour mon projet de retraite. Téléphone ou texto 514-249-5839

### 225 Propriétés à louer

MAISON de campagne, Marienville, grande cour privée, 2 c.a.c., chauffée/éclairée/déneigée. Sous-sol non-inclus. 1,500\$/mois. Enquête crédit, références requises. 1er août. 416-602-0368

### 280 Entrepôts à louer

Au Douz'21, des Patriotes, Richelieu, face au CLSC; espaces pour remisage de vos biens: 49\$ et plus par mois selon disponibilités. 450-658-4962, 438-498-4962

### 310 Divers à vendre

DÉAMBULATEUR Airgo Excursion XWD pouvant supporter jusqu'à 400 LB. Très propre et en bonne condition. 300\$. 514-444-7531

### 335 Ordinateurs logiciels et équipements

À Domicile: Vente/ Réparation: Ordinateur/ Électroniques: TV, DVD, Vidéo, Radio/Son, Sauna... 450-467-5259

### 365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de chauffage sec de 1ère qualité: 100% bois franc, 80% érable, 105\$/corde. Livraison possible.

BOIS de foyer Borduas et Bossé. Érable, bois franc 100%. Prenons réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751; possibilité texto

### 404 Services domestiques offerts

\* Femme de ménage, 35 ans d'expérience, minutieuse, fiable. 514-703-3501

www.lesamissoleils.org  
438 520-1696

### 424 Astrologie/occultisme

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

### 442 Constructions / Rénovations / Réparations

ATTENTION RÉNOVATIONS F. CHARBONNEAU. Finition sous-sol, plafonds suspendus, planchers flottants, patios, "deck". Travail professionnel. Prix imbattables. Estimation gratuite. Licence R.B.Q.8263-8222-25 François 514-236-9308 francoischarbonneau@videotron.ca

### 446 Peinture/décoration

! Faites peindre par peintre d'expérience en travail de décoration. Estimation gratuite. ives. 514-237-2079.

### 452 Planchers / Pose et sablage

SABLAGE de Planchers Pose, réparation, teinture Sablage d'escaliers Finition au choix 450-653-3109 planchersduclos.com R.B.Q: 5735-6396-01

### 480 Toitures/couvreurs

TOITURE DE RÊVE Bardeaux d'asphalte, membrane TPO, calfeutrage. Réparation de tous genres. Estimation gratuite. Prix compétitifs \* \* \* RBQ#: 8359-0703-01 514-424-8456, Ives

### 555 Argent à prêter

PRÊT de 500\$ sans enquête de crédit. creditcourtage.ca 1-866-482-0454

### 585 Services financiers divers

"SOLUTIONS À L'ENDETTEMENT. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

### 585 Services financiers divers

FINANCEMENT Brisson. Prêt hypothécaire privé. Financement automobile. Aucun cas refusé. Léger dépôt. 1-866-566-7081

### 605 Emplois divers

SECTEUR Rive-Sud de Montréal, recherche pour embauche employé pour nettoyage de hotte de cuisine de restaurant, sérieux, ponctuel, travail physique, permis souhaité, formation assurée, possibilité de transférer l'entreprise cause retraite. Salaire intéressant, avantages. Heures de travail du lundi au jeudi, temps plein, Marcel: 514-603-9494



APRÈS M'AVOIR LU... RECYCLE-MOI!

### Le Service des plaques porte-clés de l'Association des Amputés de guerre

C'est gratuit et efficace!

« Merci infiniment de m'avoir retourné mes clés. Vous m'avez fait économiser 400 \$, soit le coût de remplacement de ma télécommande. » – Diane

En protégeant les dispositifs de valeur de votre trousseau de clés avec une plaque porte-clés des Amputés de guerre, vous appuyez les programmes offerts aux personnes amputées.

Commandez des plaques porte-clés en ligne.

Les Amputés de guerre  
514 398-0759 ou 1 800 250-3030  
amputesdeguerre.ca

N° d'enregistrement d'organisme de bienfaisance: 13196 9628 RR0001

Les enfants amputés, notamment Frédérique, bénéficient de votre appui.

20<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

La Corne d'abondance – Des cuisines collectives et des activités reliées à l'alimentation pour tous !

- Cuisines collectives
- Cuisines pour hommes
- Ateliers thématiques
- Cuisines ados (13-17 ans)
- Cuisines pour aînés
- Ateliers Parent/Enfant

Cuisiner à La Corne d'abondance, c'est : économiser temps et argent, découvrir de nouvelles recettes et de nouveaux trucs pour cuisiner et rencontrer des gens passionnés et intéressants!

Pour inscription : 450 447-3414 • 2391, avenue Bourgogne, Chamby  
cornedabondance.com

En collaboration avec

TRANSPANT QUÉBEC Ensemble pour le don d'organes, pour la vie.

Dites-le comme vous voulez, mais dites-le.

ditesle.ca

1226012323-060722

ATTACHE-LA. ÉVITE LE PIRE.

Transport Canada / Transport Canada

SOCIÉTÉ DE SAUVETAGE

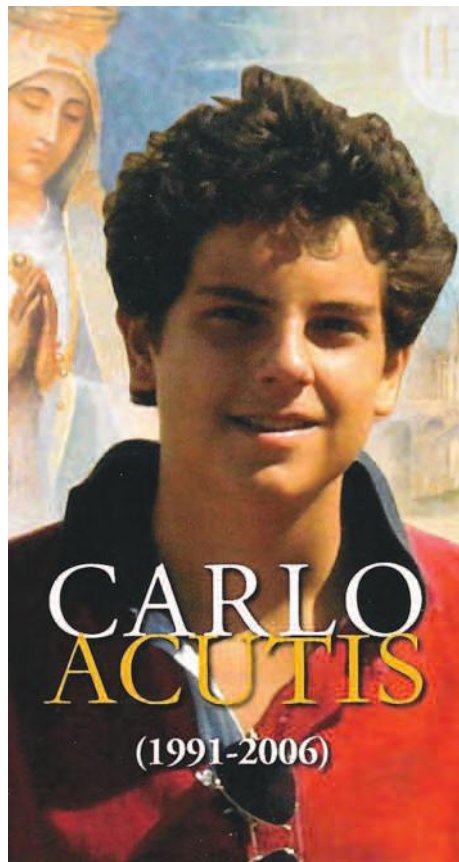
# Exposition Carlo Acutis

La paroisse Saint-Joseph-de-Chambly rend hommage à Carlo Acutis et son œuvre à l'église Saint-Joseph.

La paroisse Saint-Joseph-de-Chambly est fière d'annoncer la tenue d'une exposition sur Carlo Acutis et son œuvre. Carlo, décédé à l'âge de 15 ans, a fait une recherche exhaustive sur les Mystères eucharistiques. Malgré son jeune âge, il était un adepte des technologies de communication; de plus, lors de sa vie, il avait une grande compassion pour les itinérants, dont il prenait soin dans sa ville, Milan.

L'exposition Carlo Acutis sera inaugurée par Monseigneur Claude Hamelin, évêque du Diocèse Saint-Jean-Longueuil, et Monseigneur Lionel Gendron, évêque émérite, le 26 août 2022.

L'exposition Carlo Acutis se tiendra à l'église Saint-Joseph, 164, rue Martel, Chambly, du 26 août au 11 septembre, avec la coopération des Chevaliers de Colomb, Conseil 6148. (Source : Paroisse Saint-Joseph-de-Chambly)



L'exposition Carlo Acutis se tiendra à l'église Saint-Joseph de Chambly du 26 août au 11 septembre. (Photo : courtoisie)

## OFFRES D'EMPLOI



### LES FIBRES J.C. INC.

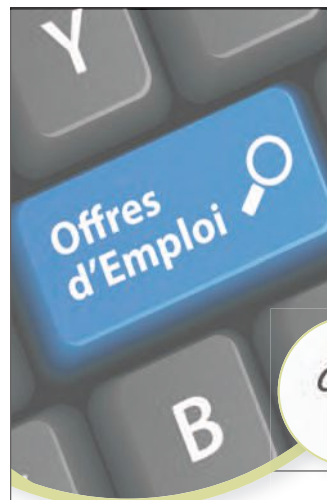
Nous sommes à la recherche de :

#### CHAUFFEURS/RAMASSEURS CLASSE 3



Camion à chargement arrière pour effectuer la collecte de cartons/papiers en milieu commerciales.  
Travail sur l'Îles de Montréal et les environs.  
Salaire \$25 de l'heure  
Temps plein, de jour, avec expérience, 40 à 50 h/semaine.  
Point de départ soit Chambly, ou à Montréal (les environs).  
Besoin permis de conduire classe 3  
Doit être matinal, fiable et en bonne forme physique

Faire parvenir votre c.v. à : [info@jcfibres.com](mailto:info@jcfibres.com) ou en personne au 3718, chemin de la Grande Ligne, Chambly J3L 7Z8  
[www.jcfibres.com](http://www.jcfibres.com)



### SERVICES OFFERTS AUX CHERCHEURS D'EMPLOI

Atteignez votre objectif d'emploi le plus rapidement possible, et ce, sans frais.

**450 460-5225**

Marieville, bureau principal  
Saint-Césaire, point de service

Avez-vous un problème de transport?  
Communiquez avec nous.

Avec la participation financière de :

Québec



**CFARE**

Centre de formation et d'aide à la recherche d'emploi

[www.cfare.net](http://www.cfare.net)



[accueil@cfare.net](mailto:accueil@cfare.net)

1226012423-100822

## OFFRES D'EMPLOI

## TEMPS PLEIN ET PARTIEL

Horaire selon  
**VOS** disponibilités

Vous voulez rejoindre une entreprise fièrement québécoise et proche de sa communauté depuis presque 150 ans ?

Que vous soyez **étudiants, retraités ou à la recherche d'une nouvelle carrière**, nous avons un poste à la hauteur de votre expérience à votre marché de Carignan.

Plusieurs postes disponibles dans tous les rayons :  
**Fruits et légumes, boulangerie, viande, poissonnerie, charcuterie et fromage, mets cuisinés, épicerie et service.**

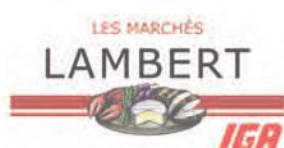
### LES AVANTAGES :

Formation dès l'embauche, rabais employé, rémunération hebdomadaire, progression salariale, assurances collectives avec télémédecine, congé de maladie, aide aux employés, ambiance familiale, conciliation travail/vie de famille, travail/études, travail/vie personnelle

Appel ou texto au **438-364-5581** [emplois@grouperlambert.com](mailto:emplois@grouperlambert.com).

On a bien hâte de vous rencontrer!

Nous embauchons pour nos marchés de Chambly, Richelieu, Saint-Basile et Saint-Bruno



IGA Marchés Lambert



IGA Marchés Lambert

OFFRES D'EMPLOI



Résidence pour aîné(es) à Saint-Basile-le-Grand

RECHERCHE  
**PLONGEUR**

**Bienvenue aux étudiants !  
Résidence chaleureuse  
S'informer pour les détails  
La Maison Dauphinelle**

33, rue Lafrance Est  
Saint-Basile-le-Grand (QC) J3N 1L5  
Tél. : 450 441-7774, poste 259  
Télé. : 450 441-7755  
lamaisondauphinelle@hotmail.com

# Babillard

**Ensemble vocal l'Air du Temps**

Vous aimez chanter et avez une voix juste? Nous recherchons de nouveaux choristes pour notre prochaine saison. Que vous soyez basse, ténor, alto ou soprano, une place vous attend avec nous. Notre répertoire est varié et est constitué de chansons populaires. Le plaisir et la bonne humeur sont toujours au rendez-vous. Les répétitions ont lieu tous les mercredis soir de 7 h 30 à 9 h 30, à la salle de la FADOQ de Marieville. Si vous êtes intéressés et désirez de l'information, communiquez avec Thérèse

Désautels au 450 469-4590 ou Marielle Guertin au 450 467-5052 ou contactez-nous à [info@evlairdutemps.com](mailto:info@evlairdutemps.com). Vous pourrez également nous rencontrer lors de nos portes ouvertes, le mercredi 7 septembre à 19 h 15, à la salle de la FADOQ, au 400, rue du Dr. Poulin à Marieville.

**Horticulture**

La Société d'horticulture Haut-Richelieu vous invite, le 13 août prochain, à découvrir deux endroits bien différents. Chouette à voir!, avec son spectacle et

ses informations sur la réhabilitation des oiseaux de proie; le Jardin Daniel A. Séguin, où un guide vous dévoilera la composition du jardin avec ses 24 thématiques. Achetez vos billets le plus tôt possible afin de réserver votre place. Prix membre : 68 \$ adulte (-65 ans) et 60 \$ aîné (65 ans et plus); prix grand public : 78 \$ adulte (-65 ans) et 70 \$ aîné (65 ans et plus) . Informations au 450 347-2841.

OFFRES D'EMPLOI



## LES FIBRES J.C. INC.

Nous sommes une entreprise oeuvrant dans la récupération de papier rebuts établie à Chambly. Nous sommes à la recherche de : **CAMIONNEURS CLASSE 1**

• Pour faire 3 à 4 voyages par jour de Chambly à Plattsburgh, N.Y. avec une remorque plancher mobile (formation disponible). Lundi au vendredi, temps plein, retour à la maison tous les soirs. **Bienvenue aux semi-retraités**



• Pour faire 3 voyages par semaine à Buffalo N.Y. Voyages avec remorque plancher mobile et/ou 53' fermée. **Bienvenue aux semi-retraités**



Doit posséder un permis de conduire Classe 1 avec la mention FM. Être bilingue (anglais fonctionnel) Salaire : 27\$ de l'heure  
Faire parvenir votre c.v. à : [info@jcfibres.com](mailto:info@jcfibres.com) ou en personne au 3718, chemin de la Grande Ligne, Chambly J3L 7Z8  
[www.jcfibres.com](http://www.jcfibres.com)



Compagnie chef de file dans le domaine de la vente de produits de maçonnerie, nous sommes à la recherche d'un candidat dynamique et motivé pour occuper le poste suivant à notre succursale de Saint-Hubert.

**CHAUFFEUR-LIVREUR**

**EXIGENCES :** ■ Permis classe 1 exigé

■ Expérience sur machine **Moffet** ou similaire serait un atout

- Poste saisonnier d'avril à décembre, salaire à discuter

**Salaire garanti du 1<sup>er</sup> avril au 30 novembre, travail ou non**  
(Assurance groupe, habillement fourni)

*Opérer un ensemble de remorque  
B-Train avec Moffet embarqué*

Faire parvenir votre CV à : [jf.brossard@mtlbp.com](mailto:jf.brossard@mtlbp.com)

\*Seuls les candidats retenus seront contactés

1226012430-100822

Le **Journal de Chambly** et ses publications sont à la recherche d'un



## JOURNALISTE

**Fonction**

Sous l'autorité du directeur de l'information, le ou la journaliste est responsable de la recherche, de la rédaction, sous forme de nouvelles écrites et pour nos sites Web. Poste à temps plein qui propose un salaire compétitif.

**Tâches et responsabilités**

- Recherche de sujets et rédaction d'articles sur des événements d'actualité régionale
- Présence sur le terrain
- Prise de photos et de vidéo
- Proposition de sujets
- Autres tâches connexes

**Exigences / compétences recherchées**

- Expérience en journalisme
- Habiletés excellentes en rédaction
- Curiosité, autonomie et rapidité d'exécution
- Connaître la région de la Rive-Sud

Faites parvenir votre candidature à l'attention de **Frédéric Khalkhal** à [fkhalkhal@versants.com](mailto:fkhalkhal@versants.com)



Nous embauchons  
**CENTRE DE DISTRIBUTION VARENNES**

**MANUTENTIONNAIRE/  
PRÉPARATEUR DE COMMANDES**

*Commerce en ligne*

17,50 \$/h (21,50 \$/h dimanche)

Jusqu'à **28,05 \$/h**



**CARISTE**

19,50 \$/h (23,50 \$/h dimanche)

jusqu'à **29,95 \$/h**

Postes temps partiels, 25 h garanties. Avantages sociaux. Promotion interne à 100%. Formation incluse. Possibilités d'avancement et de temps supplémentaire.

Postuler au **Costco.ca : Carrières**

# Du vélo cet été

**La Ville de Chambly souhaite mettre de l'avant, en cette période estivale, le vélo comme mode de transport actif.**

Un texte de Frédéric Khalkhal  
fkalkhal@journaldechambly.com

Le 27 juillet, Google Maps annonçait des nouvelles mises à jour pour explorer et planifier ses sorties à vélo, dont des informations plus détaillées sur les itinéraires cyclables. Cette mise à jour permet de voir l'élévation de la route empruntée, mais aussi de constater si vous rencontrerez un trafic automobile intense, des escaliers ou encore des pentes raides.

Une application qui vous sera peut-être utile cet été pour parcourir Chambly et sa région à vélo.

À Chambly, le réseau est de 22 kilomètres de bandes cyclables aménagées aux

quatre coins de la municipalité. Pour la saison estivale, la Ville encourage la mobilité active.

Du Vieux-Chambly jusqu'au quartier industriel, en passant par les quartiers résidentiels et les grands parcs, découvrez ou redécouvrez votre municipalité sur deux roues.

« En encourageant la mobilité active, la Ville de Chambly souhaite améliorer la qualité de vie des citoyens. Utilisant seulement l'activité physique humaine comme source d'énergie, la mobilité active regroupe la marche, le jogging, le vélo, le patin à roues alignées, etc. Il s'agit d'un moyen de transport économique et écologique », indique la Municipalité.

#### Quelques idées de balades

Une piste cyclable de 20 km est aménagée le long du canal historique de Chambly. Celle-ci relie Chambly à Saint-Jean-sur-Richelieu.



La Route des Champs, une idée d'escapade dans la région. (Photo : courtoisie)

D'autres options sont aussi accessibles pour les cyclistes, à partir de Chambly :

La Montée du chemin Chambly (28 km) et la Riveraine (53 km) entre Carignan et Longueuil.

La Route des Champs (40 km) entre Richelieu et Granby.

S'intégrant au vaste réseau de La Route verte, ces pistes cyclables parcourent différentes régions du Québec et constituent le plus vaste réseau cyclable en Amérique du Nord.

#### Détour de La Route des Champs

Pour ceux qui souhaiteront s'aventurer dans le Parc régional linéaire la Route des Champs dans la MRC de Rouville, il

est à préciser qu'un détour devra être emprunté à compter du 8 août prochain, et ce, jusqu'à la fin de la saison estivale en raison de travaux de construction qui débiteront sur les rues Sainte-Marie et Robitaille, à Marieville.

#### À compter du 8 août

Ce détour ne rallonge aucunement le parcours des cyclistes, puisqu'en provenance de la rue Girouard, ils emprunteront la rue Gatien pour rejoindre la rue Bouthillier, plutôt que de continuer sur la même rue et de tourner sur la rue Sainte-Marie.

Les cyclistes devront également, durant un certain temps, traverser la rue Sainte-Marie après avoir descendu de leur vélo.

Vitrierie Saran est une compagnie familiale qui se spécialise en construction résidentiel et commercial.

Nous sommes présentement à la recherche d'un(e) candidat(e) pour combler ce poste vacant pour compléter notre équipe.

#### CHARGÉ DE PROJET

#### Avantages de travailler avec nous :

- Horaire du lundi au vendredi
- Belle équipe collaborative
- Bel espace de travail
- Avantages sociaux (dentaires, médicaments, etc)
- Fonds de pension
- Stationnement sur place
- Tenue décontractée

#### Responsabilités principales :

- Faire le suivi des soumissions et des estimations
- Prendre et traiter les appels de service après-vente des contrats
- Faire la liaison entre le client et nos installateurs
- Assurer la livraison finale des projets incluant corrections et déficiences

#### Exigences :

- Technique en architecture et / ou expérience dans le domaine
- Capacité de travailler sous pression
- Être ponctuel(le)
- Être polyvalent(e)
- Être autonome

#### Type d'emploi :

- Temps plein, permanent

**Salaire :** Compétitif

**Horaire :** Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h



Vitrierie Saran est une compagnie familiale qui se spécialise en construction résidentiel et commercial.

Nous sommes présentement à la recherche d'un(e) candidat(e) pour combler ce poste vacant pour compléter notre équipe.

#### SERVICE À LA CLIENTÈLE

#### Avantages de travailler avec nous:

- Horaire du lundi au vendredi et un samedi sur 3
- Belle équipe collaborative
- Bel espace de travail
- Avantages sociaux (dentaires, médicaux, etc)

#### Responsabilités principales:

- Répondre aux clients au comptoir, au téléphone et par courriel.
- Faire des prix et des soumissions pour divers projets.
- Faire la facturation et classer des documents.
- Autres tâches selon les besoins

#### Exigences:

- Expérience non requise
- Être ponctuel(le)
- Avoir de l'entregent
- Être polyvalent(e)
- Savoir travailler en équipe.
- Avoir un bon sens de l'organisation et des priorités
- Connaissance en comptabilité est optionnelle

**Type d'emploi :** Temps plein, permanent

**Salaire :** Compétitif

#### Avantages :

- Stationnement sur place
- Tenue décontractée

#### Horaire :

- Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00
- 1 samedi sur 3



Communiquez avec nous par courriel :  
marie-christine.saran@vitrieriesaran.com ou par téléphone 450-348-6191

Venez nous voir directement au magasin  
au 965, boul Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu



# Babillard

## FADOQ Marieville

Prendre note que pour le mois d'août, le bureau de la FADOQ de Marieville ne sera ouvert que le lundi (journée du bingo) de 10 h à 16 h. Également, nous vous suggérons d'ajouter à votre agenda les dates des prochaines soirées dansantes de l'été, soit les 16 juillet ainsi que les 6 et 20 août, toujours avec Jacques Therrien à la musique. De plus, nous sommes heureux de vous annoncer qu'à l'automne, nous continuerons les soirées dansantes deux fois par mois, les premiers et troisièmes samedis. Pour nous joindre, 450 460-2424. Bienvenue à tous.

## Club d'échecs de Chambly

En période estivale, pour s'adonner à ce loisir, les membres du Club d'échecs de Chambly se réunissent les vendredis et les dimanches matins entre 10 h et 13 h au restaurant Presse Café de Chambly. Le Club participera aussi aux festivités des quatre parcs de Chambly qui seront ouverts pendant l'été entre 18 h et

20 h 30 : parc Duvernay (19 juillet), parc de Beaulac (2 août), parc des Patriotes (16 août). Il existe un soutien pour le membrariat féminin. Bienvenue à tous et à toutes. Pour plus d'information, Germain Laplante, 438 494-5188.

## Société d'horticulture et d'écologie de Chambly, Richelieu et Carignan

Nos conférences seront de retour le 14 septembre 2022. Un très bon été à tous! Information : Robert Proulx, 450 658-7178.

## Club FADOQ de Richelieu

Le Club FADOQ de Richelieu est à la recherche de comédiens amateurs, hommes et femmes, âgés de 40 ans ou plus, pour son atelier de théâtre du lundi après-midi, offert à compter du 22 septembre. C'est une comédienne professionnelle, Claire Gagnon, qui donnera la formation. Nous irons présenter la pièce choisie aux 3 Résidences de Richelieu et au Centre communautaire en avril 2023. Veuillez contacter Céline au 450 447-8931.

## Inform'elle

Vous avez des questions sur la filiation, le mariage, le divorce, la pension ali-

mentaire, les testaments, le mandat et les régimes de protection? Vous désirez connaître vos droits et obligations en matière familiale? Sachez qu'Inform'elle offre gratuitement une ligne d'information juridique en matière familiale. Ce service confidentiel est accessible du lundi au vendredi de 9 h à 16 h 30 au 450 443-8221 ou au 1 877 443-8221 (sans frais). Des bénévoles formés en droit de la famille répondent à vos questions et, au besoin, vous suggèrent d'autres organismes ainsi que des professionnel(le)s. N'hésitez pas à nous téléphoner! Pour plus de détails : [www.informelle.org](http://www.informelle.org).

## UTA de Chambly automne 2022

La programmation de l'UTA sera offerte en présentiel à l'automne 2022 au Pôle culturel de Chambly, salle Emma-Lajeunesse. Un cours de 10 heures : Pleins feux sur De Gaulle, sera présenté du 17 octobre au 14 novembre 2022. Également, 10 conférences de 2 heures sur divers domaines (l'histoire, les arts, la politique, les sciences) débiteront le 29 septembre. L'inscription se fera en ligne uniquement, et ce, à compter du 16 août 2022 dès 9 h. Vous pouvez consulter toute la programmation en ligne dès le 20 juin 2022 à l'adresse suivante : [www.USherbrooke.ca/uta/monteregion](http://www.USherbrooke.ca/uta/monteregion). Soyez assurés que les mesures sanitaires seront appliquées selon les règles gouvernementales. Nous vous atten-

dons en grand nombre. Pour de plus amples informations : 450 658-7614 ou 450 658-3325

## Cercle de Fermières Marieville

Le Cercle de Fermières Marieville invite les dames et les jeunes filles de 14 ans et plus à venir rencontrer ses membres pour connaître leurs ateliers d'arts textiles. Les lundis de 13 h à 16 h et les jeudis de 18 h à 20 h, au sous-sol de l'église Saint-Nom-de-Marie, Marieville. Ce sera pour nous un plaisir de vous rencontrer. L'inscription est de 30 \$/année incluant cinq magazines *L'Actuelle*. Pour tout renseignement, contacter Hélène Bergeron 514 778-8351.

## Ateliers de cuisine

La Corne d'abondance met en œuvre des activités d'entraide, d'éducation et de sensibilisation sur le plan alimentaire, notamment par l'entremise de cuisines collectives et d'autres ateliers culinaires reliés à la saine alimentation, pour lutter contre la vulnérabilité des personnes et des familles dans le but d'améliorer leurs conditions de vie. Elle promeut, auprès des jeunes et des jeunes adultes en difficulté, la saine alimentation et de saines habitudes de vie afin de leur donner des outils qui les aideront à établir une sécurité alimentaire durable.

## AVIS PUBLIC



### AVIS PUBLIC 2<sup>e</sup> publication

**Avis public** vous est par les présentes donné par Élise Guertin, greffière adjointe de la Ville de Saint-Césaire :

Que la Ville de Saint-Césaire se prévaut des dispositions de l'article 73 de la *Loi sur les compétences municipales* (RLRQ c. C-47.1) à l'égard du rang de la Petite-Barbue, voie publique existante non conforme aux titres, sur l'assiette précisée dans la description technique préparée par M. Daniel Jodoin, arpenteur-géomètre, dossier AGBY-216605, minute 16274, d'après le cadastre en vigueur.

Le Conseil municipal de la ville de Saint-Césaire a approuvé par sa résolution n° 2022-05-225, en date du 10 mai 2022, la description technique ci-devant mentionnée du rang de la Petite-Barbue, et de ce fait, l'assiette du terrain est déterminée conformément à la description technique préparée par M. Daniel Jodoin, arpenteur-géomètre, dossier AGBY-216605, minute 16274 – qui porte sur une **partie des lots 1 593 845, 1 593 897, 1 593 898 et 1 594 417 du cadastre du Québec** – pour laquelle elle se prévaut de l'article 73 de la Loi sur les compétences municipales (RLRQ c. C-47.1).

#### Articles de de la *Loi sur les compétences municipales*

**73.** Lorsqu'elle constate que l'assiette d'une voie publique existante n'est pas conforme aux titres, la municipalité locale approuve par résolution la description technique du terrain préparée par un arpenteur-géomètre qui correspond à cette assiette, d'après le cadastre en vigueur.

Une copie de cette description, vidimée par un arpenteur-géomètre, doit être déposée au bureau de la municipalité.

La municipalité fait publier deux fois, dans un journal diffusé sur son territoire, un avis qui :

- 1 identifie le terrain visé par la résolution prévue au premier alinéa, en utilisant autant que possible le nom de la voie publique concernée;
- 2 identifie la résolution approuvant la description du terrain, mentionne sa date et le fait que l'assiette du terrain est déterminée conformément à cette description;
- 3 reproduit le texte de l'article 74 et fait les liens nécessaires avec l'objet de l'avis.

La deuxième publication doit être faite après le soixantième et au plus tard le quatre-vingt-dixième jour qui suit la première.

Le terrain visé par la résolution prévue au premier alinéa devient la propriété de la municipalité à compter de la date de la première publication de l'avis prévu au troisième alinéa. Lorsqu'une immatriculation est requise par la loi, la municipalité soumet, au ministre responsable du cadastre, un plan cadastral montrant le terrain devenu sa propriété par l'effet du présent article, ainsi que la partie résiduelle. Elle doit, en outre, notifier ce dépôt à toute personne qui a fait inscrire son adresse sur le registre foncier, mais le consentement des créanciers et du bénéficiaire d'une déclaration de résidence familiale n'est pas requis pour l'obtention de la nouvelle numérotation cadastrale.

La municipalité publie au registre foncier une déclaration faisant référence au présent article et à l'article 74, comportant la désignation cadastrale du terrain visé et indiquant que les formalités prévues aux cinq premiers alinéas ont été accomplies. 2005, c. 6, a. 73; 2006, c. 60, a. 62.

**74.** Tout droit réel auquel peut prétendre une personne à l'égard du terrain visé par la description prévue à l'article 73 est éteint à compter de la première publication de l'avis prévu à cet article.

Le titulaire d'un droit réel éteint en vertu du premier alinéa peut toutefois réclamer à la municipalité une indemnité en compensation pour la perte de ce droit. À défaut d'entente, le montant de l'indemnité est fixé par le Tribunal administratif du Québec à la demande de la personne qui la réclame ou de la municipalité et les articles 58 à 68 de la *Loi sur l'expropriation* (RLRQ chapitre E-24) s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires.

Le droit à l'indemnité visé au deuxième alinéa se prescrit par trois ans à compter de la deuxième publication de l'avis faite conformément à l'article 73. 2005, c. 6, a. 74; 2006, c. 60, a. 63

Toute personne intéressée peut consulter cet avis à l'hôtel de Ville, 1111, avenue Saint-Paul, Saint-Césaire (Québec) J0L 1T0 dans des heures d'ouverture ou encore, sur le site internet de la Ville à <https://www.villesaintcesaire.com/>.

Fait à Saint-Césaire, le 10 août 2022.

Élise Guertin  
Greffière adjointe

1226012447-100822



Centre de Bénévolat de la Rive-Sud

## NOS SERVICES

Accompagnement-transport médical - Aide aux formulaires et impôt  
Commissions et cie - Courses et Café - Magasin Coup de pouce  
Opération Nez rouge - Popote roulante - Programme PAIR  
Soutien aux proches aidants - Soupe et conférences - Toasts et Café  
Travail de milieu auprès des aînés vulnérables  
Visites et téléphones d'amitié

NOUS OFFRONS AUSSI PLUSIEURS SERVICES AUX ORGANISMES!

INFORMEZ-VOUS À VOTRE POINT DE SERVICE DE PLUS PRÈS!

CANDIAC	CHAMBLY	LONGUEUIL	ST-LAMBERT	SIÈGE SOCIAL
450 659-9651	450 658-4325	450 677-5281	450 465-6130	450 679-5916

1226012324-060722

# SOS

# VIOLENCE CONJUGALE

SERVICES CONFIDENTIELS,  
ANONYMES ET GRATUITS

24 HEURES SUR 24  
7 JOURS SUR 7  
DANS L'ENSEMBLE DU QUÉBEC

## 1.800.363.9010

438.601.1211 (TEXTO)  
[sosviolenceconjugale.ca](http://sosviolenceconjugale.ca)

# Babillard

## L'Entraide Plus

L'Entraide Plus offre aux personnes vieillissantes, de même qu'à leur entourage, un éventail de programmes et de services qui visent à favoriser leur bien-être et leur autonomie ainsi qu'à maintenir leur place active dans la société. L'Entraide Plus est reconnue à titre de ressource-clé pour les aînés et leur entourage sur son territoire d'intervention, est un centre communautaire florissant, solidement implanté, qui contribue de façon marquante au bien-être de la population vieillissante.

## La Garde côtière auxiliaire

Vous voulez faire du bénévolat au sein d'une équipe dynamique sur la rivière Richelieu, du bassin de Chambly aux écluses de Saint-Ours? Joignez-vous à la Garde côtière auxiliaire canadienne (Québec) Inc. Les critères de sélection sont les suivants : avoir des connaissances nautiques du territoire; avoir de l'expérience et un intérêt pour la navigation maritime; se soumettre à une vérification d'antécédents criminels (administré par la GCAC(Q)); être détenteur d'une carte de conducteur d'embarcation de plaisance; avoir de la disponibilité, principalement durant la saison de navigation; être détenteur d'un certificat restreint d'opérateur de radio maritime (VHF) ou être prêt à l'obtenir dans la première année; être prêt à suivre le programme de formation obligatoire approuvé et payé par la GCAC(Q) de même que la formation de secourisme. Contacter Steve Paradis : 514 247-2264.

## Aux sources du Bassin

Aux sources du Bassin et la friperie du Bassin sont à la recherche de nouveaux bénévoles pour combler des postes à la salle de tri, à la caisse de la friperie et à la caisse de l'épicerie, à l'accueil de la clientèle à l'entrée de la friperie et autres. L'organisme peut s'adapter selon les disponibilités. Il est possible de se

joindre à l'équipe pour quelques heures, une demi-journée ou une journée. Les personnes intéressées peuvent contacter Lynda Scally au 450 658-1568 ou s'inscrire à partir du site Web à as-bc.org.

## Intégration Compétences

En tant qu'OBNL, la mission d'Intégration Compétences est d'accompagner et de guider la clientèle de la Montérégie dans ses démarches d'insertion à la société. IC favorise un cheminement sur mesure vers l'accès à un emploi, à un retour aux études, à l'entrepreneuriat et/ou à l'autonomie personnelle et sociale. En tant qu'expert de la jeunesse et de l'immigration, Intégration Compétences intervient auprès des organismes et des employeurs pour les soutenir dans leurs défis en ressources humaines. Intégration Compétences occupe deux points de services : l'un situé au 285, boulevard Cartier à Beloeil; l'autre, situé au 1179, rue Bourgogne, à Chambly.

## FADOQ Chambly

HEURES D'ÉTÉ & VOYAGES – CLUB FADOQ DE CHAMBLY

Les heures d'ouverture pour la saison estivale pour le Club FADOQ de Chambly seront les mercredis de 10 h à midi et de 13 h à 15 h 30, ainsi que les jeudis de 10 h à midi.

## Ainsi soit-elle

Le Centre de femmes Ainsi soit-elle est une ressource communautaire qui offre aux femmes une solution à leur isolement, un réseau d'éducation et d'action. Le service gratuit de consultation individuelle permet à toutes les femmes de recevoir de l'aide professionnelle pour divers problèmes. Le Centre offre aussi des services d'écoute téléphonique et de référence, diverses activités, des ateliers thématiques et des conférences. Ainsi soit-elle Centre de femmes est situé au 1224, rue Notre-Dame à Chambly. Pour

nous joindre : 450 447.3576 ou info@ainsoitellecdf.ca.

## Brunch annuel - Saint-Paul-d'Abbotsford

La Société d'histoire et de généalogie des Quatre Lieux de Rougemont vous invite à participer à son brunch annuel, qui aura lieu sur le site d'Héritage Abbotsford, au « Fisk Hall » à Saint-Paul d'Abbotsford, le dimanche 28 août 2022 à 11 h 30, au 185, rang de la Montagne, Saint-Paul-d'Abbotsford. Après le repas, une visite guidée de l'église anglicane, lieu de culte, voisin du Fisk Hall, sera faite. Les billets sont en vente auprès du secrétariat au 450 469-2409 et auprès des membres de l'exécutif de la Société. Coût de l'activité : 30 \$ (taxes et service compris). Ouvert à tous : membres et non-membres.

## AVIS PUBLIC

### AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que la personne morale sans but lucratif FONDATION MAISON SIMONNE-MONET-CHARTRAND demandera au Registraire des entreprises du Québec la permission de se dissoudre.

Chambly, le 10 août 2022

TRIVIUM AVOCATS INC.

Procureurs de la personne morale sans but lucratif  
1226012421-100822

## AVIS PUBLIC



CHAMBLY

## AVIS PUBLIC DÉROGATION MINEURE

Avis public est par les présentes donné, par la soussignée, que lors d'une prochaine assemblée du conseil municipal de la Ville de Chambly qui se tiendra le 6 septembre 2022, au Pôle culturel de Chambly situé au 1625, boulevard De Périgny à Chambly, le conseil municipal statuera sur la demande de dérogation mineure suivante :

- Demande de dérogation mineure au 18, rue De Richelieu, visant à permettre la construction d'un garage détaché en partie dans la marge avant au lieu de la marge latérale ou arrière et avec aucun recul par rapport au mur de façade du bâtiment principal au lieu d'un recul de 50%.

Tout intéressé pourra se faire entendre par le conseil municipal lors de ladite séance relativement à cette demande.

Le présent avis est donné conformément à l'article 145.6 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, chapitre A-19.1).

DONNÉ À CHAMBLY

Ce 10 août 2022

Me Nancy Poirier  
Greffière

1226012448-100822

## AVIS PUBLIC



CHAMBLY

## AVIS D'APPEL D'OFFRES NUMÉRISATION DE DOCUMENTS CARTOGRAPHIQUES ET DU CONTENU DES DOSSIERS DE PROPRIÉTÉS GR2022-01

### DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Ville de Chambly demande des soumissions pour la numérisation de documents cartographiques et du contenu des dossiers de propriétés.

### DOCUMENTS

Tout fournisseur peut se procurer les documents d'appel d'offres par le biais du Système électronique d'appels d'offres (SEAO), en téléphonant au 1 866 669-7326, ou en consultant le site web suivant [www.seao.ca](http://www.seao.ca). Les documents doivent être obtenus au coût établi par le SEAO.

### DATE DE RÉCEPTION

La soumission doit être déposée à l'attention de Me Alexandra Pagé, à la Mairie de Chambly située au 1, place de la Mairie, Chambly (Québec) J3L 4X1, et ce, au plus tard à 11 h 00 s., le 1<sup>er</sup> septembre 2022. L'ouverture publique des soumissions se fera à compter de 11 h 05, le même jour. Les soumissions seront reçues à la Mairie de Chambly de 8 h 15 à 12 h et de 13 h à 16 h 30 du lundi au jeudi ainsi que le vendredi de 8 h à 12 h.

La Ville de Chambly ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Pour toute information concernant les documents de soumission, vous devez communiquer uniquement avec la soussignée.

Donné à Chambly, ce 10 août 2022

Me Alexandra Pagé

Cheffe de la division des approvisionnements

Approvisionnement@ville.chambly.qc.ca

1226012449-100822



Richelieu

## AVIS PUBLIC APPEL D'OFFRES PUBLIC TP2022-06

### TRAVAUX DE RAPIÉÇAGE MÉCANISÉ SUR LA RUE LOISELLE (DEUX SECTIONS) ET UNE PARTIE DE LA RUE MICHEL-VIGER À RICHELIEU

La Ville de Richelieu souhaite recevoir des soumissions pour des travaux de rapiéçage mécanisé sur la rue Loisel (deux sections) et une partie de la rue Michel-Viger.

Les plans, le cahier des charges, ainsi que la formule de soumission peuvent être consultés et obtenus uniquement auprès du Système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec (SEAO), à partir du 10 août 2022, selon les modalités et les coûts indiqués sur le site du SEAO à l'adresse suivante : [www.seao.ca](http://www.seao.ca)

Pour être considérée, toute soumission doit notamment être accompagnée :

1. D'une garantie de soumission sous forme de chèque visé, de mandat, de traite bancaire ou de lettre de garantie bancaire irrévocable équivalant à 10 % du montant de la soumission en faveur de la ville de Richelieu et valide pour la durée de validité de la soumission;
2. D'une lettre de garantie de cautionnement de la part d'une compagnie autorisée à se porter caution et s'engageant à fournir un cautionnement d'exécution équivalant à 50 % du montant du contrat, ainsi qu'une garantie de paiement des gages, matériaux et main-d'œuvre équivalant à 50 % du montant du contrat.

Les soumissions sous enveloppes scellées (1 original et 1 copie électronique sur clé USB) portant la mention « SOUMISSION – TRAVAUX DE RAPIÉÇAGE MÉCANISÉ SUR LA RUE LOISELLE (DEUX SECTIONS) ET UNE PARTIE DE LA RUE MICHEL-VIGER À RICHELIEU (TP2022-06) » seront reçues à la réception de l'hôtel de ville de Richelieu, au 200, boulevard Richelieu, à Richelieu (Québec), J3L 3R4, jusqu'au lundi 29 août 2022, onze heures (11h00). Toute soumission reçue après ce délai ne sera pas acceptée et sera retournée au soumissionnaire sans être décachetée.

Les soumissions seront ouvertes publiquement et en présence d'au moins deux témoins, dans la salle du conseil de l'hôtel de ville, immédiatement après le délai fixé. Tous ceux qui soumissionneront pourront assister à l'ouverture des soumissions en respectant les consignes sanitaires émises par le gouvernement du Québec et la Direction de la santé publique.

La Ville de Richelieu ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées. Il est de la responsabilité des soumissionnaires de s'assurer qu'ils détiennent tous les documents requis avant de déposer leur soumission.

Donné à Richelieu, ce 10 août 2022

Roxanne Veilleux  
Greffière

1226012453-100822



# POINT à POINT

# COLORIAGE

# LABYRINTHE

Quel chemin doit prendre le dinosaure pour rejoindre sa caverne?

ARRIVÉE

DÉPART

# Sudoku 6 x 6

6	1		4		
				1	
	5	1			6
				5	2
		2			4
4				6	1

COMPLÈTE LA GRILLE AVEC DES CHIFFRES DE 1 À 6, EN TE RAPPELANT QUE :

- Un chiffre ne doit apparaître qu'une seule fois par rangée;
- Un chiffre ne doit apparaître qu'une seule fois par colonne;
- Un chiffre ne doit apparaître qu'une seule fois par boîte de 6 carrés.

4	3	5	2	6	1
1	6	2	5	3	4
3	4	6	1	5	2
2	5	1	3	4	6
5	2	4	6	1	3
6	1	3	4	2	5

## Ultra-Trail Harricana

# Les athlètes de la région se préparent

**Dans deux mois, l'Ultra-Trail Harricana, l'événement de course en sentier le plus populaire au Canada, se tiendra dans l'arrière-pays et les montagnes de Charlevoix, et les coureurs de notre région s'y préparent.**

Un texte de Frédéric Khalkhal  
fkalkhal@journaldechambly.com

L'Ultra-Trail Harricana du Canada (UTHC) se déroulera du 9 au 11 septembre, loin de la civilisation. Les participants viennent de partout au Canada et de plusieurs pays au monde.

Parmi eux, Maxime Fortier, Alexandre Guiert, de Chambly, et Alex Picard Thibault, de Marieville, s'attaqueront à l'épreuve du 125 km.

En tout, ce sont 301 coureurs qui affronteront la distance. Au total, ce sont plus de 3000 participants qui seront au départ de l'une des dix épreuves au calendrier des trois jours de compétition. À cet effet, l'Ultra-Trail Harricana du Canada, présenté par The North Face, bat un nouveau record. Au programme : sept épreuves de trail de courtes et moyennes distances (5, 10, 20 et 28 km classique, 28 km duo de nuit, 42 km classique et 42 km Saint-Siméon), et les trois ultra-trails emblématiques, à savoir le 65 km, le 80 km et l'épreuve reine, le 125 km, qui attirent des athlètes émérites du Québec et des coureurs internationaux. Onze pays y sont représentés cette année.

La grande vedette de l'ultra-trail, Mathieu Blanchard, considéré comme l'un des meilleurs *traileurs* au monde depuis son podium à l'UTMB l'été dernier, sera le président d'honneur de la 11<sup>e</sup> édition de l'Ultra-Trail Harricana du Canada. Mathieu Blanchard avait découvert la course en sentier en 2016 à l'Ultra-Trail Harricana. Première course et première victoire d'une longue série

sur l'épreuve de 80 km. Avec le recul, cet événement a marqué et changé sa vie. Six ans plus tard, ce grand champion est de retour à l'UTHC. Tout juste de retour de Chamonix, où il participera de nouveau à l'UTMB cet été, il sera présent au Mont Grand-Fonds et assurément sur les parcours dans le bois pendant toute la fin de semaine.

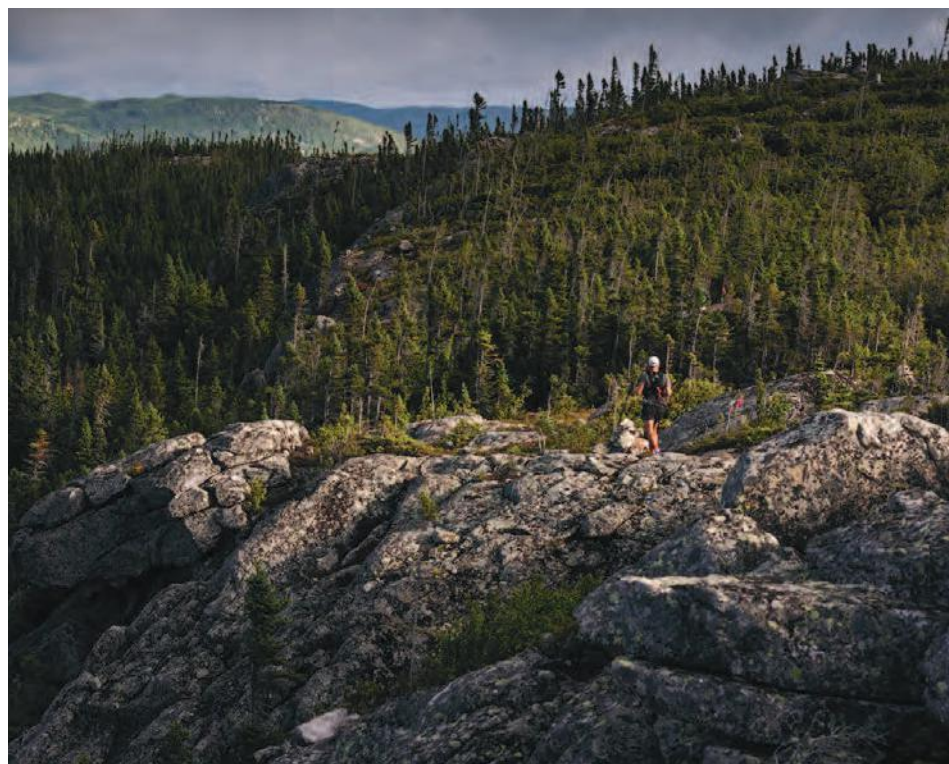
## Forte présence féminine

Les athlètes féminines sont chaque année plus nombreuses à courir les épreuves de l'Ultra-Trail Harricana du Canada, et l'édition 2022 battra tous les records sur ce plan. Fait exceptionnel, elles représentent 43 % des inscrits cette année, un chiffre qui dépasse largement la moyenne internationale (moins de 30 % de femmes au départ des courses de trail). Les organisateurs rêvent d'atteindre la parité dans un avenir rapproché. D'ailleurs, on compte une dizaine d'athlètes féminines de haut niveau capables de prétendre à la victoire sur le 125 km.

Il sera possible de voir les performances de vos athlètes à partir de votre canapé. Pour une deuxième année consécutive, l'UTHC TV permettra à tous de suivre en direct les épreuves de l'Ultra-Trail Harricana du Canada. Sept animateurs, tous des spécialistes de la course en sentier au Québec, se relaieront en duo devant la caméra, en français et en anglais, avec la complicité de reporters et d'athlètes mobilisés sur le terrain. De nombreux invités se succéderont également dans le chalet en bois rond transformé pour l'occasion en plateau de tournage de l'UTHC TV.

## Les personnalités

Plusieurs grandes personnalités participeront à l'Ultra-Trail Harricana du Canada, dont le maire de Québec, Bruno Marchand, les acteurs Patrice Godin et Anne-Lise Nadeau, la femme d'affaires Mme Labrisky, l'athlète Pierre-Luc Cartier et le populaire animateur Dominic Arpin, qui réalisera d'ailleurs son tout premier ultra dans le cadre de



L'Harricana célébrera sa 11<sup>e</sup> édition dans la région de Charlevoix. (Photo : courtoisie - Beland David)

sa nouvelle émission *Les Crinqués*. Et puis, il y a ces personnalités qui comptent pour l'UTHC à l'image de Melissa Lessard, fidèle parmi les fidèles, qui a participé à toutes les éditions sans exception.

L'Ultra-Trail Harricana du Canada, qui a été fondé en 2012 afin d'amasser des fonds au profit de la Société canadienne de la sclérose en plaques (SCSP), s'est donné l'objectif ambitieux d'amasser 125 000 \$ pour la cause. Près de la moitié de l'objectif a été atteint à deux mois de l'événement. Depuis la première édition de l'UTHC, les coureurs philanthropes ont recueilli près d'un demi-million de dollars, contribuant ainsi au financement de la recherche sur la sclérose en plaques et à l'amélioration des services aux personnes touchées par cette maladie.

L'Ultra-Trail Harricana du Canada, c'est aussi une fête populaire. Le groupe québécois de l'heure, Clay and Friends, donnera un concert au Mont Grand-

Fonds le samedi 10 septembre. Ce sera une grande première dans l'histoire de l'événement.

## À propos d'Harricana

Événements Harricana est un organisme à but non lucratif dont la mission est de participer au développement et à la promotion de la course en sentier et de l'ultra-trail et, de façon complémentaire, à la promotion du plein air et de saines habitudes de vie par l'organisation d'événements dont le rayonnement et les retombées bénéficient à des causes sociales ou communautaires.

L'organisme est connu principalement pour l'organisation, depuis 2012, de l'Ultra-Trail Harricana du Canada, la course en sentier la plus populaire au Canada depuis 2016! L'événement, qui se tient au Mont Grand-Fonds, à La Malbaie, réunit aujourd'hui plus de 3 000 athlètes de partout dans le monde sur dix parcours allant du 1 km pour enfants jusqu'au 125 km destiné aux athlètes de haut niveau.

CENTRE DE CRISE ET DE PRÉVENTION DU SUICIDE  
DU HAUT-RICHELIEU-ROUVILLE

**CCPSHRR**  
24hrs

**Parler du suicide  
sauve des vies**

*Pour toi ou pour un proche.  
TU N'ES PAS SEUL!*

**1 866 APPELLE (277-3553) ligne 24/7, gratuite et confidentielle**

1226012320-060722

FIER D'ÊTRE DANS LE  
CŒUR DES FAMILLES  
DEPUIS PLUS DE 25 ANS !

**Carrefour Familial  
du Richelieu**

- Halte-garderie  
0-5 ans
- Activités parent/enfant  
0-5 ans
- Ateliers parents

POUR PLUS D'INFORMATIONS : 450 447-9969  
OU ACCUEIL@CARREFOURFAMILIAL.ORG

**CARREFOURFAMILIAL.ORG**

En collaboration avec : **JOURNAL  
DE CHAMBLY**

1226012320-220622

10e Grand Tour BN

# Des cyclistes dans la région

Quelque 250 cyclistes ont pris le départ à la station Ski Saint-Bruno, le 15 juillet dernier, dans le cadre du 10<sup>e</sup> Grand Tour BN. L'événement a permis de récolter la somme de 175 000 \$ pour soutenir la Fondation Jeunes en Tête ainsi que 13 organismes de la région.

Un texte de Frank Jr Rodi  
redaction@journaldechambly.com

Parmi ces organismes, notons qu'un montant sera versé à POSA Source des Monts – Maison Stéphane Fallu de Chambly.

En tout, ce sont près de 400 employés et bénévoles de la Banque Nationale qui ont pris part au 10<sup>e</sup> Grand Tour BN. Cette année, le rendez-vous se déroulait en Montérégie.

Quand on lui demande pourquoi un départ à Saint-Bruno-de-Montarville, le président du comité organisateur, Danny Déry, évoque les qualités de l'emplacement. « L'événement se promène. Nous visitons différentes régions. Les endroits choisis pour le départ doivent proposer des facilités (services, stationnement...). Le site de la station de ski était idéal pour nous accueillir. C'est une venue parfaite! »

Plusieurs municipalités de la région ont été franchies au cours des deux journées d'activités, dont Carignan, Chambly, Richelieu, Saint-Bruno-de-Montarville, Saint-Basile-le-Grand, Sainte-Julie, McMasterville, Otterburn Park, Mont-Saint-Hilaire...

En plus des 250 cyclistes, mentionnons que 125 autres participants sont inscrits pour le volet de course à pied. « Tout près d'ici, nous avons le parc national du Mont-Saint-Bruno qui permettra à nos coureurs d'accéder aux sentiers », indique Danny Déry.



Quelque 250 cyclistes prennent la ligne de départ à Saint-Bruno-de-Montarville. (Photo : Frank Jr Rodi)

« Le site de la station de ski était idéal pour nous accueillir. »  
- Danny Déry

#### Record de participation

Avec 250 cyclistes, 125 coureurs et une quarantaine de bénévoles pour rendre le tout possible, le Grand Tour BN atteint une année record de participation. « Ce qui fait du Grand Tour BN le plus grand événement cycliste au Canada, déclare, ravie, la présidente d'honneur de l'événement et première vice-présidente à la direction, Particuliers et Expérience client à la Banque Nationale, Lucie

Blanchet. En incluant la course, on parle aussi du plus grand événement sportif au Canada! ».

Réunies à la station Ski Saint-Bruno vendredi matin, plusieurs personnes en étaient à une première participation à l'activité de financement. Une poignée, seulement, répétait l'expérience pour une dixième fois. « La Montérégie, ce n'est pas plat! », lance Lucie Blanchet, à l'adresse des cyclistes qui allaient prendre la route.

#### Dons pour plusieurs organismes

Le montant amassé sera remis à la Fondation Jeunes en Tête, qui a pour mission de prévenir la détresse psychologique chez les jeunes de 11 à 18 ans, ainsi qu'à ces organismes : Maison des jeunes de Saint-Bruno, POSA Source des Monts – Maison Stéphane Fallu, Fondation Papillon, Inform'elle, Prévention des dépendances l'Arc-en-

ciel, Fondation du Centre jeunesse de la Montérégie, Centre Notre-Dame-de-Fatima, Centre Petite Échelle, Fondation Louis-Philippe Janvier, L'Envol, Le Phare Enfants et Familles, Pour 3 Points et Opération Bonne Mine (Société de Saint-Vincent de Paul).

Parcouru à vélo ou à la course à pied, le Grand Tour BN est un défi sportif et philanthropique qui a tenu sa première édition il y a douze ans, dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Chaque année, l'événement fait découvrir une nouvelle région du Québec. Depuis ses débuts, le Grand Tour BN a remis plus d'un million de dollars à une cinquantaine d'organismes de partout au Québec.

#### Question aux lecteurs

Quelle cause soutenez-vous?  
[journaldechambly.com](http://journaldechambly.com)



Professionnel et à l'écoute de vos besoins.



Du rêve à la réalité, un seul nom à penser  
**Martin Laurier**

COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

Pour une évaluation de la valeur marchande ou pour l'achat de votre future propriété, n'hésitez pas à me contacter!



491, rue Sainte-Marie, suite 4  
Marieville, Québec J3M 1M4  
Bur.: 450 460.0460

Cell : 514 914-1938

[martin.laurier@remax-quebec.com](mailto:martin.laurier@remax-quebec.com)

[mlaurier.com](http://mlaurier.com)



Tranquillit



Voitures Anciennes du Québec

# Des machines à remonter le temps

Voitures Anciennes du Québec (VAQ) a présenté son Concours d'Élégance, regroupant près de 500 voitures d'origine de 25 ans et plus au lieu historique national du Fort-Chambly, en juillet dernier.

Un texte de Jean-Christophe Noël  
redaction@journaldechambly.com

Après deux années d'absence, la 29<sup>e</sup> édition du Concours d'Élégance de Voitures Anciennes du Québec a eu lieu sous le thème *Beautés mobiles*.

La présidence d'honneur a été assurée par Benoît Charette, chroniqueur automobile de renom. L'événement a permis au public de remonter le temps et d'admirer des centaines de voitures anciennes non modifiées de toutes les époques. « Personnellement, j'ai été impressionnée par la fierté avec laquelle les propriétaires de voitures anciennes ont exposé et pris soin de leurs véhicules », dit au journal Sandra Calderoni, coordonnatrice des expositions du VAQ.

La plus vieille voiture antique au Québec est arrivée à Chambly de Laval. Elle appartient à Sylvain Charbonneau, qui a remporté le premier prix dans sa catégorie et aussi le prix de la plus vieille voiture ancienne au Québec

## 100 ans

Cette année, les 100 ans des marques Lincoln et Jaguar, symbolisant le luxe, la performance et l'innovation, ont été soulignés. Le jugement des voitures a eu lieu le 9 juillet. S'est ensuivi le traditionnel défilé des gagnants. Le concours de costumes *rétro-vintage* s'est tenu le lendemain.

Le groupe Baby Boomer's Band a offert deux prestations musicales permettant à l'auditoire de se déhancher.

Maquillage pour les enfants et quatre *food trucks* différents ont ajouté de la saveur à l'événement. Un petit, mais varié marché aux puces, où se trouvaient différents produits des artisans locaux, des revendeurs d'objets de collection, d'objets rétro ou *vintage* a aussi été déployé. L'activité familiale mettant en valeur le site historique national du Fort-Chambly s'est voulue rassembleuse et riche en histoire. « C'était la première fois que j'organisais un événement avec et pour le club VAQ, si bien que l'événement s'adresse aux amateurs et aux collectionneurs de voitures anciennes. Il s'agit d'un événement familial », tient à mentionner Mme Calderoni.

## À propos de VAQ

Le club VAQ regroupe quelque 2 500 membres actifs venant de toutes les



La voiture de Sylvain Charbonneau, qui a remporté le premier prix dans sa catégorie. (Photo : courtoisie)

régions du Québec. En plus d'offrir à ses membres sa publication mensuelle, *Le Magazine de l'Auto Ancienne*, le club organise bon nombre d'expositions de véhicules d'époque au cours de la saison estivale.

**« J'ai été impressionnée par la fierté avec laquelle les propriétaires de voitures anciennes ont exposé et pris soin de leurs véhicules. »**  
- Sandra Calderoni.



Les voitures antiques ont fait belle figure sur le lieu historique national du Fort-Chambly. (Photo : courtoisie)



Les participants ont dansé sur les airs du Baby Boomer's Band. (Photo : courtoisie)

Depuis deux ans, le regroupement VAQ s'engage à recueillir et à conserver revues, brochures, livres et autres écrits afin de documenter et ainsi de mieux préserver le patrimoine que représente le parc automobile québécois, et pour lequel le club s'affaire à mettre sur pied un centre de documentation sur la voiture ancienne. Cette réalisation est une première au Québec, sinon au Canada.

## Question aux lecteurs

Quelle voiture ancienne se démarque le plus à vos yeux?  
[journaldechambly.com](http://journaldechambly.com)



# OSTIGUY



## Découvrez plus d'excitation

BUILT *Ford* PROUD



### Escape 2022

Motorisation hybride avec une autonomie estimée de plus de 900km<sup>9</sup>



### Edge ST 2022

Haute performance 335 ch



### Explorer 2022

Jusqu'à 7 sièges passagers en option

*Ford* CONSTRUIT AVEC FIERTÉ

Découvrez-en plus sur [Ford.ca](http://Ford.ca)

400, boul. Richelieu | **RICHELIEU** | **CHAMBLY**

Carignan • Chambly • Saint-Mathias-sur-Richelieu • Marieville • Sainte-Angèle-de-Mannoir • Rougemont • Saint-Césaire

450 658-1717 | [ostiguyford.ca](http://ostiguyford.ca)

